80STE JAARGANG No. 11325 ZATERDAG 11 MEI 1963

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij; Willemstad ● Kantoor: Conscientiesteeg: 27 - 29 ● Telefoon alle afdelingen: 2436u (drie lijnen)

Blanken bereiken in Birmingham akkoord met de gekleurden

BIRMINGHAM (RTR) — Dominee Martin Luther King heeft vrijdag meegedeeld dat tussen negerleiders en een onofficieel comité van burgers een overeenkomst is bereikt, waarbij tegemoet wordt gekomen aan de eisen van de negers in de door rassenhaat verdeelde stad Birmingham in de Amerikaanse staat Alamba. Ds King legde er tijdens een persconferentie de nadruk op, dat de bereikte overeenstemming geen officieel karakter draagt. Hij hoopte echter, dat de stad er naar zou handelen. Massademonstraties als die welke enige dagen geleden door politie, brandweer en honden werden bestreden, zijn als gevolg van de bereikte overeenstemming opgeschort in afwachting van een officiële reactie.

Betogingen stopgezet

Volgens ds King behelst het akkoord: 1) Opheffing van de rassenscheiding in lunchrooms, snackbars e.d.: deze opheffing van de rassenscheiding zal geleidelijk binnen de komende drie maanden worden uitgevoerd. 2) Het bevorderen tot en aanstellen van negers als winkelassistent en vertegenwoordigers binnen de komende twee maanden. 3) Vrijlating van alle tijdens de demonstraties gearresteerden tegen borgtocht of op de persoonlijke belofte zich ordelijk te gedragen. 4) Het contact tussen negers en blanken zal in het openbaar en binnen twee weken worden hersteld.

Moeilijke weg

„Wij hopen dat dit alles nieuwe protestdemonstraties zal voorkomen", aldus ds King. Hij noemde de overeenstemming „een grote overwinning", maar hij voegde hieraan toe: „Het hoogtepunt is nog niet het einde. Hoewel we een belangrijke vooruitgang hebben bericht, ligt er nog een moeilijke weg voor ons. Een deel hiervan is zelfs nog niet in kaart gebracht".

Stap voorwaarts

Onder-minister van Justitie Burke Marshall, die door president Kennedy naar Birmingham was gezonden om te bemiddelen in het rassenconflict aldaar is naar Washington teruggekeerd. Volgens Marshall was de overeenstemming, die negerleiders en vertegenwoordigers van de blanke bevolking in Birmingham hadden bereikt, een geweldige stap voorwaarts bij de oplossing van het conflict. Het was echter nog te vroeg om te zeggen dat het rassenprobleem in Birmingham was opgelost, zo zei hij.



Gisteravond is de Surinaamse kabinetsformateur, de heer J. Pengel, van zijn besprekingen in Nederland en de V.S. op Curaçao gearriveerd. De heer Pengel zal in de Antillen overleg plegen over nauwere samenwerking in het kader van het statuut. De Surinaamse bewindsman werd bij zijn aankomst o.a. begroet door gezaghebber M. P. Gorsira (foto); in het midden de heer E. Marx van de K.L.M. *(Zie pag. 3).*

Opstootje in Leuven

LEUVEN (AFP). — Een betoging van Vlaamse studenten van de katholieke universiteit van Leuven om kracht bij te zetten aan taaleisen is in de nacht van vrijdag op zaterdag uitgelopen op opstootjes en vernielingen. De studenten, ongeveer 1500 in getal, hadden besloten een stille mars te maken, maar de gemoederen werden al spoedig zeer verhit en toen daarbij nog enkele leuzen werden aangeheven, was het hek van de dam. Onder kreten als „Walen buiten", trokken de betogers met fakkels naar de woningen van verscheidene franskiljons, onder wie een advocaat en een hoogleraar, en begonnen daar de ruiten in te gooien, waarvoor zij stenen uit het plaveisel haalden. Zij raakten slaags met Fransgezinde studenten, die op het rumoer waren afgekomen, maar deze laatsten bliezen spoedig de aftocht. In de loop van de nacht keerde de rust in Leuven weer. De Vlaamse studenten zijn ontevreden over de faciliteiten, die op de tweetalige universiteit aan de Franssprekende studenten worden verleend.

Argentijnse leger roert zich opnieuw tegen de regering

Verzachting geëist van bezuinigingsprogram

BUENOS AIRES (RTR) — De regering van de Argentijnse president José Maria Guido staat voor de mogelijkheid van een nieuwe politieke crisis, nu Argentijnse legerleiders, die verleden maand een militaire staatsgreep hebben verijdeld, de eis van een wijziging van de regeringspolitiek hebben gesteld.

De minister van Economische Zaken, Eustaquio Mendez Delfino, heeft tegenover verslaggevers verklaard dat er een kabinetscrisis is ontstaan als gevolg van het memorandum, dat de minister van Binnenlandse Zaken, generaal Enrique Rauch, president Guido in het begin van deze week heeft gezonden. Hierin wordt een verzachting geëist van het krachtige bezuinigingsprogramma, dat door het kabinet was aanvaard. Voorts wil minister Rauch dat er krachtig zal worden opgetreden tegen alle politieke groeperingen met een totalitaire inslag. Van welingelichte zijde is te Buenos Aires vernomen dat de opperbevelhebber van het Argentijnse leger, generaal Juan Carlos Ongania, die de leiding heeft gehad bij het bedwingen van de militaire opstand van april, zich in een order aan zijn garnizoenscommandanten achter de eisen van generaal Rauch heeft gesteld.

Inflatie

President Guido is, naar gemeld wordt, tegen een inwilliging van de eisen van zijn minister van Binnenlandse Zaken, die zou leiden tot het aftreden van ministers met belangrijke portefeuilles, die hun hart hebben verpand aan maatregelen, waardoor de inflatie buiten de deur moet worden gehouden.

Waarnemers te Buenos Aires zijn echter van mening dat de steun, die de opperbevelhebber heeft gegeven aan het „plan-Rauch" de president voor de keus heeft gesteld om of zijn minister van Binnenlandse Zaken in de kabinetsvergadering zijn zin te geven, of zich voor het feit te zien gesteld dat de tankeenheden van Rauch kracht bijzetten aan diens eisen.

Betogingen in Colombia

BOGOTA (AFP) — Vrijdag zijn in Bogotá ter gelegenheid van de tiende verjaardag van de staatsgreep, die door de voormalige president Rojas Pinilla werd uitgevoerd, demonstraties gehouden. Het verkeer in de hoofdstad werd hierdoor de gehele avond verlamd. 300 personen werden gearresteerd, verscheidene auto's beschadigd en 6 winkels geplunderd. In de rest van het land zijn de autoriteiten er in geslaagd betogingen in de stadskernen te vermijden.

Komplot op Martinique

PARIJS (DPA) — 12 bewoners van het onder Frans beheer staande Caribische eiland Martinique zijn naar Frankrijk overgebracht. Zij zullen daar terechtstaan op beschuldiging van samenzwering met als doel de afscheiding van het eiland van Frankrijk. De 12 Martiniquers zijn voor het merendeel leraren en studenten.

Relletjes op W-Java

DJAKARTA (RTR) — Indonesische jongelui hebben vrijdag in Bandoeng winkels van Chinezen in brand gestoken en vernield. Een vijftiental auto's onderging hetzelfde lot. Militairen en politiemannen verspreidden de oproerlingen door schoten in de lucht af te vuren. 's Avonds werd een uitgaansverbod afgekondigd en betrokken militairen op verscheidene punten de wacht. De onrust heeft zich verspreid naar Tjipanas en Tjipajung in de buurt van Bogor, ten zuiden van Djakarta. Ook daar werden bezittingen van Chinezen vernield. De 5.000 man sterke oproerpolitie van Djakarta is met het oog op deze ongeregeldheden in staat van paraatheid gebracht.

Syrisch kabinet legt ambt neer

Nassergezinden winnen terrein

DAMASCUS (AFP) — Het Syrische kabinet is afgetreden. Het ontslag van de regering-Salah Bitar is aanvaard door de nationale revolutionaire raad. Dit werd vanochtend door radio-Damascus bekendgemaakt. De regering-Bitar werd op 9 maart van dit jaar, na de omwenteling op 8 maart, gevormd. De revolutionaire raad heeft dr Sami El Joendi, die in het aftredende kabinet minister van Cultuur was, met de vorming van een nieuwe regering belast.

Dr. El Joendi heeft vroeger deel uitgemaakt van de socialistische Baath-partij. Nu noemt hij zich echter een unionistische socialist en wordt hij beschouwd als een voorstander van nauwere banden met Egypte. Ten tijde van de unie tussen Syrië en Egypte was hij directeur-generaal van Voorlichting. Dr. Joendi zat in de Syrische delegatie die zich op 6 april naar Cairo begaf om daar met Egyptische en Iraakse functionarissen overleg te plegen over de vorming van een federatie tussen de drie landen. De afgetreden premier Bitar behoorde tot de oprichters van de socialistische Baath-partij.

Eénpartijstelsel

In de regering-Bitar waren de Baath-socialisten in de meerderheid. Zowel de Baathisten als de Nassergezinden zijn panarabische socialisten. De eersten hebben echter grote bezwaren tegen een beperking van de politieke activiteit, zoals die door Egypte, de grootste partner in de nieuwe Verenigde Arabische Federatie, wordt voorgestaan. In Egypte heerst naar bekend het één-partijstelsel.

Betogingen

Enkele dagen geleden zijn in Syrië heftige betogingen gehouden waarbij de politie met kracht optrad tegen studenten die leuzen voor Nasser en tegen de Baathpartij riepen. In de Noordsyrische stad Aleppo werd woensdag zelfs een uitgaansverbod afgekondigd nadat daar enkele doden waren gevallen. In Damascus en Aleppo werden rond driehonderd mensen gearresteerd. Volgens leden van de Baathpartij zijn 47 Syrische officieren en onderofficieren ontslagen omdat zij een staatsgreep in de zin hadden. Aanhangers van Nasser beweren echter dat dit aantal veel hoger ligt.

Paus ontving kard. Viszinski

VATICAANSTAD (ANP) — Naar eerst vrijdag bekend is geworden, heeft paus Joannes donderdagavond kardinaal Viszinski, de aartsbisschop van Warschau, in audiëntie ontvangen.

Vrijdag heeft de kardinaal een bezoek gebracht aan de Poolse ambassadeur bij het Vaticaan, Adam Willman.

Boeddhistische demonstraties in Zuid-Vietnam

SAIGON (RTR) — In de Zuidvietnamese plaats Hue, 650 km ten noorden van Saigon, zouden woensdag zes mensen omgekomen zijn toen politie en militairen een menigte van negenduizend Boeddhisten uiteensloeg. De mensen protesteerden tegen een regeringsverbod om bij de viering van Boeddha's geboortedag, welke samenviel met de verjaardag van de slag om Dien Bien Phoe in 1954, pagodes te bevlaggen en optochten te houden.



De 20-jarige Oostenrijker Heinz M. is erin geslaagd zijn verloofde en schoonmoeder uit Oost-Berlijn te „ontvoeren". In een lage sportwagen is hij met volle snelheid onder de slagbomen bij Checkpoint Charlie doorgereden. Het meisje en ***haar*** *moeder waren op de achterbank en in de kofferruimte verborgen. Op de foto Heinz M. met zijn verloofde en schoonmoeder naast de lage sportwagen na de geslaagde vlucht.*

Peking hervat zijn kritiek op Z-Slavië

Geen verzoening te verwachten

PEKING (AFP) — Het communistisch-Chinese „Volksdagblad", officieel partij-orgaan, heeft vrijdag een scherpe aanval gedaan op Zuid-Slavië. In een analyse van de onlangs tot stand gekomen nieuwe grondwet van dit land zegt het blad dat het document niet socialistisch is.

„Men kan iemand niet bedriegen door hondenvlees als lamsvlees te verkopen. De Tito-kliek heeft nu haar ware gelaat getoond, dat van een groep handlangers van het Amerikaanse kapitalisme. Met woorden als „vreedzame coexistentie" en „actieve samenwerking" verloochenen zij de klassenstrijd op het internationale vlak", zo merkt het Volksdagblad op. Het blad brengt het bezoek van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Dean Rusk, aan Belgrado en de briefwisseling tussen maarschalk Tito en president Kennedy in herinnering en zegt dat het de bedoeling van det imperialisme is de socialistische landen te verleiden hun revolutionaire taken te verzaken.

Geen verzoening

Buitenlandse waarnemers zien in deze aanval een bevestiging van de Chinese onverzettelijkheid ten aanzien van ideologische stellingen en een nieuw bewijs dat de Chinese delegatie, die volgende maand naar Moskou gaat om over ideologische zaken te spreken, het begrip verzoening in Peking achterlaat.

Drs C.D. Barkman bij Soebandrio

DJAKARTA (AFP) — De Nederlandse zaakgelastigde in Indonesië, drs C. D. Barkman, heeft vanmorgen zijn eerste officiële bezoek gebracht aan de Indonesische minister van Buitenlandse Zaken, dr Soebandrio, en zijn geloofsbrieven overhandigd. Het onderhoud, dat een kwartier duurde, had plaats in de woning van de minister, daar diens gezondheidstoestand sinds enkele dagen iets te wensen overlaat. Soebandrio zei later tegen verslaggevers, dat hij drs Barkman toch had willen ontvangen opdat deze onverwijld met zijn werkzaamheden zou kunnen beginnen. Drs Barkman zei, dat hij minister Soebandrio op de hoogte had gebracht van het vertrouwen van zijn regering, dat de verhouding tussen beide landen zal verbeteren met het hervatten van de diplomatieke betrekkingen.

— Arbeiders hebben dezer dagen bij Molzminden aan de Wezer beenderen gevonden van een oerpaard uit de ijstijd, ongeveer 150.00 jaar voor Christus. De beenderen werden in diluviale grond dicht bij de rivier aangetroffen. (DPA)

Castro wil betere relaties met VS

Cuba bereid tot nieuw gesprek

NEW YORK (RTR) — Cuba is bereid tot een gesprek om een basis voor betere betrekkingen met de Verenigde Staten te zoeken. Premier Fidel Castro van Cuba verklaarde dit in een televisievraaggesprek dat vrijdagavond in New York werd uitgezonden. Het filmverslag was een maand geleden in Havana opgenomen.

In antwoord op vragen zei Castro dat de Verenigde Staten enkele „wijze en intelligente" stappen had den gezet op de weg naar vrede. Daaronder vielen volgens hem ook „het stopzetten van piratenaanvallen op Cuba".

Geschil Rusland-China

Over het ideologische geschil tussen Rusland en China zei de Cubaanse premier: „Ik geloof niet dat deze verschillen van inzicht afwijken van bijvoorbeeld die tussen De Gaulle en Kennedy en ik geloof ook niet dat er een absolute en onoplosbare tegenstelling bestaat tussen standpunten van de Sovjet Unie en de Chinese volksrepubliek". Gevraagd naar het Cubaanse standpunt in deze kwestie zei Castro: „Wij moeten strijden om de betrekkingen tussen deze twee grote landen van het socialistische kamp te verstevigen en te verbeteren".

Samenwerking hersteld tussen Canada en V.S.

Besprekingen verliepen vlot

HYANNIS PORT (RTR) — President Kennedy heeft vrijdagavond op een onaangekondigde persconferentie, die hij heeft gehouden in de woning van zijn broer, de minister van Justitie Robert Kennedy, mededelingen gedaan over de besprekingen, die hij thans in Washington met de nieuwe Canadese eerste minister Lester Pearson voert. „Wij maken goede vorderingen'," aldus Kennedy, die vervolgens de zes hoofdpunten noemde, die vrijdag door hem en Pearson waren behandeld.

Deze zes punten zijn: 1) de vooruitzichten voor ontwapening en het beëindigen van de proefnemingen met kernwapens, 2) aangelegenheden van de militaire verdediging van Canada en de Verenigde Staten. De president zei dat hier zeker over zal worden gesproken in het communiqué, dat zaterdagmiddag, na afloop van het overleg, zal worden uitgegeven. In deze bekendmaking zal ook aandacht worden gewijd aan het vraagstuk van de kernwapens. 3) overleg over de wijze, waarop Canada en de Verenigde Staten bij de vervaardiging van militaire uitrusting kunnen samenwerken, 4) het gebruik en de verdere ontwikkeling van de kanalen voor overleg en contact tussen de beide regeringen, 5) de komende internationale handelsbesprekingen in Geneve en 6) totstandbrenging van een multilaterale NAVO-kernmacht, met bijdragen van de samenwerkende NAVO-leden.

Samenwerking

De Canadese minister-president, die gedurende de persconferentie naast de president stond, verklaarde dat hij en Kennedy overeen waren gekomen dat de Amerikaanse minister van Landsverdediging en zijn Canadese ambtgenoot voor de wapenproduktie binnenkort overleg zullen plegen over Amerikaans-Canadese samenwerking bij de vervaardiging van militaire uitrusting.

Hij wilde niet zeggen of een oplossing was gevonden voor het vraagstuk van het aanbrengen van Amerikaanse atoomkoppen in de Canadese „Bomarc"-raketten. „Dit punt zal in het communiqué van zaterdag worden behandeld", aldus premier Pearson. Functionarissen, die vrijdag deel hebben genomen aan het Amerikaans-Canadese overleg, waren geestdriftig gestemd over het verloop ervan. „De besprekingen verliepen uitstekend", verklaarden zij.

Haitiaanse refugié's ontvangen uitreisvisa

Vele ballingen nog in ambassades

WASHINGTON (RTR). — De leden van de Haïtiaanse oppositie, die hun toevlucht hadden gezocht in buitenlandse ambassades en die een vrijgeleide hebben gekregen, zijn bezig te vertrekken, zo werd in kringen van de Organisatie van Amerikaanse Staten vernomen.

Verder zouden de militaire maatregelen, die rondom de Colombiaanse ambassade in Port-au-Prince, waar zich personen bevinden, die door de regering van Haïti worden gezocht, zijn opgeheven. Op het vliegveld werden strenge veiligheidsmaatregelen genomen bij het vertrek van de politieke vluchtelingen. Onder de vertrekkenden bevond zich de vroegere chef van de generale staf, generaal Boicicaut. Volgens onofficiële cijfers verblijven er nu nog ongeveer 74 vluchtelingen, voornamelijk hoge officieren in de ambassades in afwachting van toestemming om het land te verlaten.

RADIO - TELEVISIE

zaterdag

CUROM 346.8 —
18.00 Noticia 18.10 Variedad musical 18.15 Taptoeklanken 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00 Palacios 20.15 La Bonanza 20.30 Variedad musical 21.00 Curom ochtendblad 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA 457 —
18.00 Atardecer musical 13.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Melodias Afstel 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Cabalgata musical di diasabra anochi 20.30 Musica varia 21.30 Weekend hit parade

RADIO KELKBOOM 209 —
6.00 Noticia deportivo 6.15 Intermedio musical 6.30 Musica para la cena 6.50 Manan diadomingo 7.00 Noticia Internacional 7.15 Musica Europeo 7.45 Nieuws 8.00 Musica Norte Americana 8.30 Musica varia 9.00 Musica bailable

TELECURACAO — 17.00 Flash Gordon 17.30 Awe na Corsow 18.00 Captain Grief 18.20 TV concerthall 18.50 RK uitzending 19.00 Nieuws 19.15 Eil. voorlichting 19.30 Huckle berry hound 20.00 Rough riders 20.30 Lock up 21.00 Nieuws 21.20 Teleshow 21.40 Orquesta Curacao; 22.10 Our mi Brooks 22.40 Big story

AVROS 19.48 —
18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur. discotheek 18.20 Omroeperskeuze 18.30 Album van onsterfelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Kent gij uw land 19.40 Jazz for all 20.00 Nieuws 20.03 Ford Supermarket 20.18 Zuidamerikaanse muziek 21.00 Nieuws 21.03 Zuidamerikaanse muziek 21.30 Bel maar op 23.45 Wij luiden de zondag in

zondag

CUROM 346.8 — 8.32 Uitzending Hoogmis kerk Grootkwartier 9.45 Muziek na Hoogmis 10.30 Zondagmorgen zonder zorgen 11.30 Ds. Ter Schegget
12.00 Prog. overzicht 12.03 Sport 12.30 Nieuws 12.45 Christus tot de volkeren der aarde gebracht
17.02 Portugezen 17.30 Voor de jarigen van vandaag 17.45 Kath. jongeren
18.00 Noticia 18.10 Variedad musical 18.15 Antilliaanse muziek 18.30 Orkest Aldemaro Romero 18.45 Verhaaltje voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Muziek uit: „Porgy and Bess" 19.30 Curom Biekenrubriek 19.45 Alfredo Antonini 20.00 Brahms-prog. 20.45 Cursus Openbaar Kunstbezit 21.00 Zoeklicht op Nederland 22.00 Bandopname van de N.R.U. 22.30 Orkest Jos Cleber 22.45 Voor het slapen gaan

VOZ DI ARUBA 457 — 8.03 The Lords prayer 8.07 Musica semiclasica 8.30 Servicio religioso 9.30 Zoeklicht op Ned. 10.30 Artistastas Muzart 11.00 Musica de Portugal 11.30 Panorama de Israël 11.45 Musica popular
16.00 Musica alegre 16.45 Musica popular 17.45 Sacred heart program
18.00 St Francis hour 18.15 Christopher program 18.30 Musica popular 19.00 Legion on parade 19.15 Musica Hawai 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Cowboy-songs 20.15 Program special 20.30 Elmar y obsequio musical 21.00 Musica varia

RADIO KELKBOOM 209 — 10.02 Rayito di solo 10.15 Concierto dominical 10.30 Panorama de nuestro mundo 11.00 Hubentud na marcha 1.50 Musica varia
12.00 Musica, oesia y composicion Antillana 12.30 Musica Norte Americana 12.55 News 1.05 Musica varia 1.15 Aruba Trading na marcha 2.00 Disc. Jockey 4.00 Wereldomroep 5.00 Melodias Instrumental 5.15 Musica varia
6.00 Lago Oil Transport Co. 6.30 Intermedio musical 6.35 Centro Apostolico Arubano 6.40 Musica para la cena 7.00 Musica Europeo 7.45 Wereldomroep 8.00 Musica Norte Americana 8.30 Elmar 9.00 CCA

AVROS 19.48 — 6.05 Muz. op de vroege zondagmorgen 7.30 Radio Aubade 7.?? Prog. overzicht 7.35 Groeten uit Holland 8.00 Bel Canto 8.30 Muziek uit bekende filmen 9.00 Lutheran hour 9.30 Golden gate boys 10.00 Surinaams hoorspel 10.45 Morgenwijding 11.00 Muziek voor de zieken 10.45 Morgenwijding
12.00 Wat de week ons bracht 12.15 Muziek als aperitief 13.00 De week in Suriname 13.30 Voetbaluitslagen uit Holland 13.33 Muziek als aperitief 13.45 Com. op buitenlands nieuws 14.00 Fifteen golden record 14.45 Happy sunday 15.30 Wij zijn er ook 16.30 Chinese uitzending 17.00 Javaanse uitzending 17.30 Voor de jarigen van vandaag
18.00 Lutheran hour 18.15 Vertelling uit kinderbijbel 18.30 Muziek uit Brazilië 10.00 Kerkdienst 20.00 Nieuws 20.15 Sportjournaal 20.45 Een kort instrumentaaltje 20.50 Sportomnibus 21.20 Vocale groepen 21.30 Historische portretten galerij 21.45 Instrumentale corvfeeën 22.00 Zoeklicht op Ned. 23.15 Late music

TELECURACAO — 16.30 Hubentud na marcha 17.00 Kinderuurtje 17.30 Sword of freedom 18.00 Concentracion 18.30 Israel presents 19.00 Nieuws 19.15 Living word 20.00 My three sons 20.30 Flinnstone 21.00 Wagon train 22.00 Nieuws 22.15 Moederdag

RADIO CARACAS TELEVISION — 9.30 Buck Rogers 10.00 Matinal infantil 12.00 Aventuras del Cacique 12.30 Sumadera musical 1.00 Toreo hipico 5.30 Pelicula 6.00 Laramie 7.00 Dr. Kildare 8.0 El observador 8.15 Hora estelar 9.15 El show de Aldemaro Romero 10.15 Boxeo 10.45 Miradas al mundo 11.00 Cine para todo 12.30 Marcha

VENE VISION — 3.45 Dibujos animados 4.00 Panorama Latino Americano 4.30 El llanero solitario 5.00 Brigada 8 5.30 Espada redentora 6.00 Ritmo y juventud 7.00 Los picapiedras 7.30 Rey de diamantes 8.00 Un paso al mas alla 8.30 El conejo de la suerte 9.00 El peligroso Robin 9.30 El defensor de la justicia 10.00 Lucha libre

TELEVISORA NACIONAL — 11.45 Huckle Berry Hound 12.00 TVN musical infantil 12.30 Resumen de la semana 12.45 Lunes a las nueve 1.15 Asi es Joselo 2.00 Nick Charles 2.30 Foro 3.00 VN musical 4.00 Winston Churchil 4.30 Historia y leyendas 5.00 La charla de Joselo 5.15 Festival melodico 5.45 Noticiero Britanico 6.00 Pat y su piano 6.15 El Banco Industrial informa 6.30 Himno Nacional y despedida

maandag

CUROM 346.8 — 6.30 Curom-mars 6.33 Bon dia 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curom ochtendblad 8.00 Nieuws 8.15 Bioscoopgorgels 8.30 Vit. B 9.00 Intermezzo 9.10 Vit. B 10.00 Heinekens 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Serieuze platen 11.30 Receta
12.00 Noticia 12.30 Lunchmuziek 12.30 Nieuws 12.45 Artist van de dag 13.00 Los tres vilalobos 13.30 Muziek van overal 14.00 Philips jukebox 14.30 Muziek uit Belgie 15.00 Musica del Oeste 15.15 Opname uit Canada 15.30 CTC 16.00 Tieners 16.30 Peticiones 17.45 Estrellita

VOZ DI ARUBA 457 — 6.05 The Lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 8.30 Melodias matinales 8.30 News in English 8.45 Ecos Internacional 9.00 Am. melodies 10.00 Novela 10.30 Seguridad 11.30 Am. melodies
12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Ned. 12.30 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.40 La Gata 14.00 Revista musical 15.00 Peticiones 15.30 Selec. di musica popular 16.30 Complaciencias 16.45 Melodias Amstel 17.00 Felicitaciones 17.30 Musica y premios

RADIO KELKBOOM 209 — 8.02 Selec musical 8.30 Melodias Instrumental 10.00 Ritmos Latinos 10.30 N Habibe Jr. 11.00 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia
12.00 Noticia 12.30 Musica Europeo 12.30 Nieuws 12.45 Musica Norte Americana 12.55 News 1.00 Musica varia 1.30 Boleros 2.00 Hit Internacional 2.30 Musica Instrumental 3.00 Twist 3.15 Merengues 3.30 Calypsos 3.45 Nos artista invita 4.00 Sabor azteca 4.30 Noticia local 4.45 Cocktail musical 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia 5.30 Ale Hens

AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 De melkweg 6.48 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kris kras door de muz. wereld 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Pop. platen parade 9.30 Arbeidsvitaminen 10.00 Nieuws 10.10 Familieberichten 10.15 Muziek bij het werk 11.15 Wat de week ons bracht 11.30 Omroeperskeuze 11.45 Avrosbode
12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 Calypsos 12.30 Latin America in music 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Teenage hour 15.00 Hindostaanse uitzending 15.50 Nieuws Hindi 16.00 Hindostaanse uitzending 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Matinee musicale 17.45 Groeten uit Holland
18.00 Hit HitsnaarNieuws

RADIO CARACAS TELEVISION — 9.00 Caja con sorpresas 9.30 En el jardin de infancia 10.00 Senderos de luz 10.15 Cosas de mujeres 11.15 Documentales 11.45 Novela
12.00 El show de Saume 1.15 Se necesita una amiga 1.35 Novela 1.50 Cortos 2.00 Pelicula 2.30 Yo se lo vendo 3.00 Hector Monteverde 3.30 La perfecta ama de casa 4.00 Pepeye y Yeyo 4.30 Mejias y sus muchachos 5.00 Busque su marca 5.30 Rintintin 5.55 Jet noticias

TELEVISORA NACIONAL — 4.30 Huckle Berry Hound 5.40 Mejias y sus muchachos 6.05 Agencia sabelotodo 6.30 Conjunto 6.45 Dibuja 7.00 Criolla 7.30 Telenoticias 7.45 Joselo 7.55 El minuto de Dios 8.00 Deportes 8.15 Desfile industrial 8.30 La histtoria y sus historias 9.00 Lunes a las nueve 9.30 Laura invita 10.00 Aqui lanoticia 10.15 Marcha

VENE VISION — 3.45 Cocina al minuto 4.30 Los amiguitos de Gioia 5.00 Los Bucaneros 5.30 Fiesta de muñequitos 6.00 Lawman 6.30 Surfside six 7.30 A reirse 8.00 El soltero feliz 8.30 Ben Casey 9.30 Novela 10.00 Drama 10.30 La gran historia

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 10 235 w Flores nr Rotterdam; Archimedes 10 vn Salaverry nr Ancon; Baarn 11 te Curacao; Breda 11 te Curacao; Charis 11 te Port of Spain; Daphnis 10 vn Cap Hatien nr Maracaibo; Ganymedes 10 vn Georgetown nr Curacao; Hermes 10 vn Nassau nr Puerto Limon; Ladon 10 270 m no Paramaribo nr Amsterdam; Marathon 11te Paramaribo verw; Nestor 10 120 m zzw Santo Domingo nr Europa Oberon 10 360 m wzw Landsend nr Le Havre; Poseidon 10 te Carupano; Prins der Nederlanden 10 970 m no Barbados nr Barbados; Socrates 10 vn Arica nr Ilo

TANKERS — Abida 10 220 m no Maracaibo nr Curacao; Caltex Rotterdam 10 600 m no Guadeloupe nr Vlissingen; Kaap Hoorn 10 300m wnw Azoren nr Curacao; Korenia 11 700 m zw Azoren nr Curacao; Kossmatella 10 vn Curacao nr Santo Domingo; Kryptos 10 750 m no Guadeloupe nr Bajo Grande; Moordrecht 10 950 m zw Flores nr Punta Cardon; Rossum 10 710 m zo Bermuda nr Landsend;

Jagan vreest staatsgreep

GEORGETOWN (AFP) — Premier Cheddi Jagan van Brits-Guyana heeft vrijdag in het parlement het bestaan van een complot tegen zijn regering bekendgemaakt. De premier las de wetgevende vergadering, die in buitengewone zitting was bijeengeroepen voor een debat over de afkondiging van de noodtoestand, een document voor dat deze week bij huiszoekingen te voorschijn was gekomen en waaruit volgens hem bleek dat er plannen bestonden om een opstandelingenleger te vormen en de macht in handen te nemen.

Bed 7 en 8

TERWIJL de verpleegster hem in de rolstoel naar bed 7 reed, keek Max onderzoekend naar ieder van de zevenentwintig mannen die in de grote ziekenzaal lagen. Twee rijen bedden stonden er, met een gangetje van ongeveer twee meter ertussen. Uit een langwerpige luidspreker aan de wand klonk zacht muziek. De mannen namen op hun beurt de pas aangekomene zwijgend op, met vragende gezichten, alsof zij het pijnlijk vertrokken gelaat van de nieuwe kamergenoot trachtten te herkennen.

„Allemaal onbekenden", dacht Max en hij vond het eigenlijk jammer, dat er geen enkele vriend of kennis tussen zat, waarmee hij gezellig zou kunnen praten.

„Zo, we zijn er", zei de verpleegster, een forse blondine met grijsblauwe ogen en een beroepsglimlach, „gaat u hier maar even rustig liggen". Max mompelde „Dank u", hees zich met een zucht op het witte bed en keek om zich heen. Behalve de vloer, de tuimelramen en de pijamas van de patienten was alles wit, het plafond, de lampen, de bedden, de kastjes, de gordijnen en de ijzeren spijlen aan de bedden, die als dunne lijsten de liggende figuren insloten.

„Zuster Flo-oor", riep een vrouwenstem.

Een verpleegster met een bruine apatische kop stond twee bedden verder bij een magere jongen en bekeek een grijze transistorradio. Recht vóór hem lag een oude man. Hij had een afwezige blik en streek aldoor over zijn snor, terwijl hij aan de punten van zijn pijama-jas plukte.

„Seniel", vond Max, „die moet op zijn minst tachtig zijn. Over veertig jaar ben ik ook zo ver. Als ik het tenminste haal. Want ik kan evengoed over enkele dagen op de Roodeweg liggen, als ik deze maag-operatie niet overleef". Hij drukte met beiden handen voorzichtig tegen zijn maagstreek en luisterde naar het geluid van een zaagmachine, die ergens in de buurt stond te draaien.

„Max", hoorde hij plotseling iemand zijn naam noemen. „Hei, Max". Hij draaide zich met een ruk om en zag het slaperige gezicht met de verwarde haren in het bed rechts van hem.

„Ben je net binnengekomen?" vroeg zijn buurman. „Ik lag te slapen, zie je".

„Caramba, Charles", sprak Max enigszins opgelucht, omdat er toch nog een oude bekende op de zaal lag, „ja, daarnet. Ach, man, ik heb weer last van mijn maag. De dokter zei, dat het nu tijd wordt om het mes erin te zetten. Maagzweer".

„Dat zal best loslopen", stelde Charles hem gerust, „tegenwoordig is een maagoperatie een koud kunstje. Maar, á propos zeg, hoe lang is het al geleden dat wij elkaar voor de laatste keer zagen? Zeker een jaar of vijftien, is het niet?"

„Nee, langer", zei Max, „dat was... laat eens kijken... In 1943. Je zat toen bij de C.T.C. Dat is dus twintig jaar geleden. Ja, man, je bent oud voordat je het weet. En ben jij ook nog steeds vrijgezel?"

„Nee, ik ben getrouwd. In 1950. Met een Arubaans meisje. Ik geloof niet dat jij haar kent. Vroeger heeft ze op Fleur de Marie gewoond. Adelaida heet ze".

„Adelaida?" vroeg Max verwonderd.

„Ja, Adelaida Cristina. Ze woonde vroeger bij haar tante, Maria Antonia, op Fleur de Marie. Ken je haar soms?"

„Eh, nee. Nee", antwoorde Max snel. En hij probeerde meteen zo rustig mogelijk te kijken, ofschoon hij reeds voelde dat zijn hart sneller begon te kloppen.

„Ze is voor mij een zeer goede vrouw", vervolgde Charles en hij stak een sigaret op. „Vijf kinderen hebben we nu. Op Aruba heb ik haar ontmoet. Ik was toen bij de Lago. In de tijd dat ze op Curaçao woonde, was zij verloofd. Met wie weet ik niet. Het interesseert mij ook niet. Want toen zij mij dat geval vertelde, heb ik haar uitdrukkelijk gevraagd om mij nooit de naam van die ellendeling te noemen". Max gromde wat en staarde naar het plafond. Hij voelde dat er even een rilling door zijn lichaam trok.

„Weet je wat die kerel gedaan heeft?" ging Charles verder, „Adelaida had een stukje van de derde prijs getrokken. Ze gaf het aan die man, zodat hij het geld voor haar op de Spaarbank kon zetten. Maar wat deed die schoft? Met zijn vrienden heeft die zuiplap twee weken aan een stuk gefuifd en al het geld opgemaakt. Daarna zag ze hem niet meer terug. Van verdriet is zij toen naar Aruba vertrokken. Dat was een gemene rotstreek, vind je zelf niet?" Max mompelde weer en begon zenuwachtig op zijn nagels te bijten.

„Ik kreeg ontzettend veel medelijden met haar", zei Charles, „Daarom wil ik de naam van die ploert nooit weten. Ik zou die kerel een afranseling geven, die hij van zijn leven niet meer vergeet".

„Zeker. Natuurlijk", zei Max met met trillende stem.

„En waar zit jij tegenwoordig", vroeg Charles, nadat Max een tijdlang zwijgend naar het plafond had liggen staren.

„Openbare Werken", antwoordde Max kortaf, „vanaf 1957".

„Ik ben bij de Shell. Maar excuseer mij even. Ik moet weer naar het toilet. Ze moeten mij morgen leeg hebben, zie je. Voor een Röntgen-foto". Charles verliet zijn bed en verdween achter de blauwe deur aan het eind van de zaal.

Een Bonairiaans verpleegstertje liep met een groene plastic emmer langs de bedden en deelde blokjes ijs uit. Ze glimlachte tegen Max. Deze knikte en bekeek haar krullende bovenlip.

„Cha, nan ta jamabo", riep buiten een Keeter meisjesstem. De zaagmachine stond weer te gieren. Max draaide zich op zijn rechterzij en zag op het witte kastje naast het bed van Charles een ingelijste foto staan. Adelaide! Diezelfde glimlach, dat wipneusje en die ogen die altijd een beetje bedroefd keken.

„Het is zo beter, Adelaida", mijmerde hij, „Ik hoop dat Charles het nooit te weten komt. Je bent nu gelukkig. 't Is een goeie kerel. Met mij was het toch niks geworden. Je had mij trouwens gewaarschuwd, dat ik niet zoveel moest drinken. Ja, nu heb ik dus mijn straf. Weet je wat ik doe? Als je straks op bezoek komt, zie je slechts mijn rug. Ik zal me omdraaien en doen alsof ik slaap. Dat is, geloof ik, het beste".

In de rechterhoek van de zaal klonk een gorgelend gelach. Twee oude mannetjs zaten op de rand van hun bed en vertelden elkaar verhalen uit de goede oude tijd.

PIERRE A. LAUFFER.

Zo is Curacao

INGEZONDEN STUK

Vergeefse moeite

Verkiezingstijd...... pamflettentijd. Mijn brievenbus wordt overstroomd met groene pamfletten en witte pamfletten, die eigenlijk rood gekleurd zouden moeten zijn. Ze zijn gericht op de Europese Nederlanders. Alle pamfletten hebben één ding gemeen: deze lieve, brave Nederlanders moeten toch vooral van hun stemrecht (géén plicht) gebruik maken. En deze Nederlanders zullen gaarne uit vrije wil gaan stemmen!! Maar zeker niet als hij gebrandmerkt wordt met een vieze vinger. Stelt u zich eens voor, dat hij met één hand in z'n zak binnenkomt. Met die hand, die gestempeld moet worden. Dan zal hij eerst die hand moeten laten zien, anders krijgt hij geen stembiljet.

Kijk... dan is het géén vrije daad meer, waarom de pamfletten vragen. En daarom zullen honderden, of misschien wel duizenden niet ter stembus gaan. In elk geval een véél groter aantal dan dat van diegenen, die eventueel dubbel zouden kunnen stemmen.

Laat men verstandig zijn en deze maatregel, die aan een politie-staat doet denken, nog tijdig ongedaan maken met een duidelijke publikatie! Pas dan kan de echte volkswil tot uiting komen.

v.d. M.

(Naam en adres bekend)

Dr Beauregard bezocht Aruba

WILLEMSTAD — Dr Clovis F. Beauregard, secretaris generaal van de Caribbean Organisation heeft gisteren ten kantore van de heer M. Kuiperi, hoofd van het Arubaanse Toeristenbureau, die op 8 mei gekozen werd tot voorzitter van de CTA, een persconferentie gehouden, waarbij hij een uiteenzetting gaf van de organisatie en haar plannen voor de toekomst, welke in onze editie van 7 mei werden gepubliceerd, naar aanleiding van een soortgelijke conferentie te Curacao. De heer Beauregard gebruikte de lunch met gedeputeerde F. J. Tromp en de heer R. Ponson van het Toeristenbureau. Na een bezoek aan de welvaartsprojecten is de heer Beauregard weer naar Curacao teruggekeerd.

Oké aki Antillas in bioscopen

WILLEMSTAD. — De film Oké aki Antillas, die donderdagavond in première is gegaan in Asiento theater zal binnenkort in de bioscopen worden vertoond. Naar wij vernemen, wordt de film op 14 mei gedraaid in Roxy, 16 mei in Cinelandia, op 19 en 20 mei in Cine Rio. De AMIGOE heeft gisteren een uitvoerige bespreking aan de film gewijd.

*

— De Syrische nationale raad heeft bepaald, dat ex-president Koedsi, de voormalige premiers Chaled Azem en Maamoen Coebari, de voormalig opperbevelhebber generaal-majoor Zahreddin en de socialistische l ide Akram Hoerani terecht zullen staan.



Ondanks het frisse weer is het een drukke Bollenzondag geworden. Op de foto onafzienbare rijen auto's in de omgeving van Sassenheim.

Nieuws in het kort

— Een 33-jarige Amerikaanse oud-militair is veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf, omdat hij gedreigd had president Kennedy te doden. Hij had in een brief aan de president gevraagd om weer in dienst te mogen treden en em gedreigd te zullen neerschieten als hij niet binnen enkele dagen antwoord zou hebben. (RTR)

— In Warchau is een Pool, die vroeger dienst had in het Duitse leger, wegens spionage tot dertien jaar gevangenisstraf veroordeeld. Hij zou op aanraden van zijn broer, die in West-Duitsland woont, als agent van de Westduitse inlichtingdienst hebben gefungeerd.

*

FEUILLETON

bruiloft bij de balie — Henry Cecil

74)

„Och, mr. Larpent", zei de rechter, „zo erg zijn jury's nu ook weer niet, weet u."

„Zeker niet", zei mr. Larpent, „zij zijn juist heel goed."

„Waarom biedt u mij dan uw verontschuldigingen aan, omdat u mij als een jury behandelt?"

„O, u begrijpt toch zeker wel, Edelachtbare, wat ik bedoel. Jury's zijn zeer goed, inderdaad uitstekend, zij vormen een steunpilaar van de democratische manier van leven, maar rechters zijn zoveel beter, Edelachtbare."

„Ik ben er niet helemaal zeker van, mr. Larpent, of het niet beter zou zijn geweest deze zaak aan het oordeel van een jury te onderwerpen. U had een jury kunnen krijgen, weet u."

„Ik prefereerde — en ik denk dat ik in deze bij wijze van uitzondering ook uit naam van mijn geachte collega mag spreken —, wij beiden prefereerden dat u de zaak zou behandelen, Edelachtbare. Om maar één ding te noemen, het gaat zoveel vlugger."

„Misschien wel", zei de rechter, „maar als ik iets mag opmerken, u schijnt mij aan te spreken op ongeveer dezelfde wijze, en met dezelfde breedvoerigheid, alsof ik een jury was. U moet niet denken, dat ik daartegen bezwaar heb, mr. Larpent. Ik luister graag naar u. Maar, daar u sprak over tijdbesparing, dacht ik dat ik dit wel even zeggen moest."

„Neemt u mij alstublieft niet kwalijk, Edelachtbare", zei mr Larpent. „Als ik gedwaald heb, dan is dat wegens grote ijver. Ik had het gevoel, Edelachtbare, dat, daar lasterprocessen zelden voor uw rechtbank behandeld worden, het mijn plicht was deze zaak met wat groter uitvoerigheid in te leiden dan gewoonlijk. Ik ben er zeker van, dat u mij op de vingers zult tikken wanneer ik te lang mocht uitweiden."

„Dat heb ik al gedaan", zei de rechter op vriendelijke toon.

„Juist", zei mr. Larpent, „en ik ben u ten zeerste erkentelijk, Edelachtbare, dat u mij erop attent hebt gemaakt, als ik dat mag opmerken, dat de tijd vliegt. Maar daar dit een proces wegens laster is, meen ik, dat ik u ten volle op de hoogte van de feiten dien te brengen, Edelachtbare, alvorens de getuigen voor te roepen. Ik geloof, dat ik zojuist sprak, Edelachtbare, over de reactie van de gedaagde toen de eiser voor de eerste maal de woorden sprak waarover gedaagde zich nu beklaagt. Hij vroeg eiser zijn verontschuldigingen aan te bieden. En wat was het resultaat? Wat was..."

Met zichtbare moeite weerhield mr.. Larpent zich ervan de vraag te herhalen.

„De eiser, in plaats van zijn verontschuldigingen aan te bieden, herhaalde de aantijging. En alsof dat nog niet genoeg was, deed hij dat nogmaals. Welnu, Edelachtbare, als wij aannemen, dat, toen hij de woorden voor de eerste maal uitsprak, zij uitgesproken werden in drift en zonder behoorlijk overdracht te zijn — en ik geef niet toe dat dit het geval was — verre van dat — maar laten wij even veronderstellen ter wille van dit betoog, dat dit het geval was — wat zullen wij dan zeggen over de eerste en tweede herhaling? Wat zullen wij daarvan zeggen? De eiser was herinnerd aan de ernst van wat hij gezegd had. Gedaagde had hem gevraagd zijn verontschuldigingen aan te bieden. En wat doet hij? Wat doet... Wel verre van zijn verontschuldigingen aan te bieden, herhaalt hij de woorden opzettelijk. Opzettelijk, Edelachtbare, en dat is de kern van de zaak. Dat waren geen woorden gesproken in drift. Daar spreekt de lasteraar, die erop uit is de goede naam van mijn cliënt te besmeuren. Niet tweemaal, maar tot driemaal toe. Dit zijn geen boze, niet echtgemeende woorden, maar het is weloverwogen laster."

„Ik begrijp het niet helemaal", zei de rechter. „Bedoelt u dat de eiser niet boos was toen hij de woorden herhaalde?"

„Dat wilde ik u voorleggen, Edelachtbare.

(Wordt vervolgd)

Brandewijn levert levensgevaar op

WASHINGTON (RTR) — De Amerikaanse keuringsdienst voor waren heeft gewaarschuwd tegen het drinken van onzuivere methylalcohol bevattende Spaanse brandewijn. In New York waren volgens deze dienst meer dan honderd kisten met deze brandewijn verhandeld. De drank is van dezelfde samenstelling als die welke vorige maand in Spanje tweeëntwintig sterfgevallen zou hebben veroorzaakt.

In de afgelopen dagen zijn zeker dertig drankzuchtige zwervers in New York overleden door het drinken van houtgeest, die zij in de vorm van een verfdunningsmiddel hadden weten te bemachtigen. De keuringsdienst zei echter niet of deze sterfgevallen ook in verband stonden met de gevaarlijke brandewijn.

CURACAO Agenda

Willemstad

ZATERDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: Sierge of Seraduse; Roxy 19.00 — 21.00: Absent minded professor; Cine Rio 20.00: El Cid; West-End 19.00 — 21.00: De wraak van Herrules; Caribe 18.30: Las tres pelonas; 20.00: Billy Budd; Royal 20.00: Pepe
ZONDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 18.30: Bashful elephant; 20.00: Siege of Syracuse; Roxy 10.30 — 18.30 — 20.30: Absent minded professor; 16.00: De zoon van de rode piraat; Cine Rio 18.30: Kitty; 20.00: El cid; West-End 10.30 — 20.45: De wraak van Hercules; 16.30: El hombre de la mascara de oro; 18.00: Guns of Navarone; Caribe 18.00: Tarzan goes to India; 20.00: Two weeks in an other town; Royal 18.30: Lad a dog; 20.00: All fall down; Asiento: 20.30: De vruchten zijn rijp;
GENEESKUNDIGENDIENST
Stad: Dr. M.L. Petit, Penstraat 260, tel. 13382; 2de distrikt: Dr. H.W.A. Brievengaat, tel. 49277; 3de distrikt: Dr. J.M.J. Chocolaad, Soto, tel. 48090.
BOTICA'S — Brion (O) tel. 23222; Piar (P) tel. 13040.
GASOLINE POMPSTATIONS — Schotborg — Cas Cora; Bakhuis — Marie Pompoen; Winkel — Rio Canario; Namias de Castro — Hato; V.d. Mark — Mundo Nobo.
VERLOF TOT BEGRAVEN
A.H. de Windt, P.L. Janssenstraat 43 tel. 12256

Emmastad

OS/TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307; N.R. de Paula tel. 0-43990. 2400
PERSONNEL SERVICES — L.M. Ridley, Orinocoweg 16 tel. 0-23422; Voor passage: (Reisbureau Maduro) A.G. de Windt tel. 0-35767, Cas Coraweg 85 tel. 2400
MEDICAL SERVICES — Dr. Van Ganswijk, tel. 4448, tel. 2409/2289
MATERIALS DEPARTMENT — B.A. Vlaun, Roodeweg 56A tel. 23497, 2400
NV CSM-SHIPS AGENCY — Kantoor open: tel. 2551/2458; Alleen voor dringende aangelegenheden tel. 2400

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 7 mei: Kathleen Martina; 2 mei: Esther Zimmerman; 7 mei: Nelson Barcelos — de Sousa; 9 mei: Etienne Evans — Vlaun; 6 mei: Norman Bells — Obispo; 6mei:Amaryllis Lint; 8 mei: Eugene Lluveres — de Haseth; 10 mei: Roger Johannes — van Nieuwland; 10 mei: Ruthlyn Keevers — Hooi; 10 mei: Natali Veeris — Sanches; 9 mei: Eugene de Haak — Jansen; 7 mei: Rignald Ramazan — Petrona.

ONDERROUWD — 10 mei: Lawrence Baptiste en Estelle(e)n Williams; Felix Busby en Winny Homose; Lelin van Utrecht en Ingrid Hudson; Tirso Apostel en Julia Paulina; Stanley Tweebeom en Rugia Davelaar; Gibert Leonera en Swinda Viceisza; Jonathan Augustus en Centhelia Boatswain;

Kerkberichten

CURACAO zondag

R. MISSEN
Sta Ana 6.30 8 9 19; Pietermaai 5 8 9 19; Sta Familia 5 7.30 9 19; Coromoto 5 7.15 8.30 19; Wishi 5 6.30 8 19 Sta Maria 5 6.30 8 19; Jan Doret 8 8.3 18; Suffisant 5 7 9 19; Gr. Kwartier 7.15 8.30 18, Janwé 5 19; Sta Ros 5 7 8 9 19; Montagne 5.15 8.30 9; West punt 5 8.30, Lagoen 17 Soto 5 8 17; Steenrijk 5.30 7 8 17; Brievengat 6 18; Buena Vista 5 8 19; Zd. Bonam 7.30 17.
NEDERLANDSE PREEK
Pietermaai 8 9; Sta. Ana 9; Sta Familia 2e en 4e zondag 9; Janwé 8; Sta Rosa 9; Jan Doret beurtelings 8.30 en 18.
CRECHE
Sta Rosa 7 8 9 bij zusters; Zuid-Bonam onder de H. Mis van 17 in de jongens school

in de week

Sta Ana 6 6.30 7.30; Pietermaai 6 6.30 7 Sta Familia 6 6.30 7; Coromoto 6.30 (zaterdag 7.15); Wishi 6.15 7 (woensdag 7.30); Sta Maria 6 6.30 (woensdag geen 6; zaterdag 7); Jan Doret; 7 Suffisant 6 (zaterdag 7); Gr. Kwartier 6.30 (woensdag 7.45); Janwé 6.30 (zaterdag 7); Sta Rosa 6 6.30 (zaterdag 7); Montagne 6.30 (zaterdag 7); West punt 6 (zaterdag 6.30); Lagoen (donderdag 18.30), Steenrijk 6.00 6.30 6.30 (zaterdag 7); Soto 6.30 (zaterdag 7); Brievengat 6.30; Buena Vista 6.15 Zd. Bonam 6.30.

PROT. KERKDIENSTEN

VER. Prot. GEM. CUR. — Fortkerk 9.00 uur: Ds. ter Schegget; 19.00 uur: Ds. Mietes; Emmakerk 9.30 uur: Ds. Meerburg (kinderdienst); 19.30 uur: Ds. Meerburg;
Créche tijdens ochtenddienst
GER. KERK (vrijgemaakt): Schout bij Nacht Doormanweg 32
9.30 uur: en 19.00 uur: Ds. J.J. Arnold
GEREF. KERK (Lautferstraat) Mundo Nobo: 9.30 en 19.00 uur: Ds. Wiersinga

Pengel wil samenwerking met Nederl. Antillen

SUCCESVOLLE REIS MORGEN TEN EINDE

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De Surinaamse kabinetsformateur, de heer J. Pengel, arriveerde gisteravond op de Dr Albert Plesman Luchthaven na een bezoek aan Nederland en de Verenigde Staten, vermoeid, doch uiterst tevreden over de bereikte resultaten. In restaurant Aerovista stond de Surinaamse bewindsman de pers te woord en verschafte nadere inlichtingen omtrent de resultaten van zijn reis. Zowel de besprekingen in Nederland als die in de VS hadden een bevredigend verloop. De heer Pengel bezoekt Curacao met een speciaal doel: de samenwerking tussen de Antillen en Suriname is in de voorbije jaren niet geweest wat deze had kunnen zijn. Er was — aldus de heer Pengel —veel meer uit het statuut te halen geweest. En om in deze samenwerking verbetering te brengen blijft de heer Pengel tot morgen op Curacao. Vanochtend had een bespreking met Antilliaanse regeringsautoriteiten plaats.

De heer Pengel werd verwelkomd door de adjudant van de gouverneur, de kapitein der mariniers R. Bazzoni, de gezaghebber, de heer Gorsira, de secretaris van de ministerraad, mr H. W. J. M. van der Made, het hoofd van de Antilliaanse voorlichtingsdienst, de heer H. L. Braam, alsmede enkele bestuursleden van de vereniging J.P.F. De heer Pengel reisde per KLM van Nederland naar New York en vervolgens per Viasa naar Curaçao.

Functies geregeld

Het bezoek aan Nederland gold voornamelijk het bespreken van de consequenties, voortvloeiende uit recente benoemingen. Nu mr S. D. Emanuels gevolmachtigd minister gaat worden, diende de toekomstige positie van mr dr R. H. Pos te worden geregeld. Dat is inmiddels geschied en na besprekingen met de ministers Korthals (vice-premier) en Luns (Buitenlandse Zaken) is beslist, dat mr Pos een belangrijke diplomatieke functie in het buitenland zal gaan bekleden. De heer Pengel kon niet meedelen welke standplaats mr Pos zal krijgen. Voorts bespraak de heer Pengel in Nederland de invoering van dienstplicht en verschillende sociale problemen met de ministers Visser (Defensie) en dr Klompé (Sociale Zaken). Verder is overeenstemming bereikt over de toekomstige functie van dr Sedney, die geëmployeerd zal worden door de Wereldbank, het Internationale Monetaire Fonds of het Ontwikkelingsfonds der EEG. Tevens zijn besprekingen gevoerd aangaande het aantrekken van een begrotingsdeskundige.

Lening in V.S.

Ook in Amerika waren de besprekingen erg vruchtbaar. Er werd een akkoord bereikt over een lening van 1 miljoen dollar tegen een zeer gunstige rentevoet. Deze lening zal worden gebruikt in de sociale sector. Voorts nam de heer Pengel contact op met de firma, die olieonderzoekingen in Suriname zal gaan doen, welke nog dit jaar zullen beginnen. Voorts sprak de heer Pengel met twee maatschappijen, die exploratievergunningen voor bauxiet zullen ontvangen en later exploitatierechten.

Met betrekking tot de verhoudingen met Brits-Guyana toonde de heer Pengel zich voorzichtig: hij bewandelt de verstandigste weg, afwachten hoe de situatie zich aldaar verder ontwikkelt en waakzaam blijven. Het ligt voorlopig niet op de weg van de Surinaamse regering zich hierin te mengen.

Overleg op Curaçao

Het bezoek aan Curaçao heeft een nauwere samenwerking als doel. De banden met de Nederlandse Antillen zijn van historische aard. Uit economische noodzaak hebben ertijds talloze Surinamers emploої gezocht en gevonden op de Antillen. De heer Pengel zal van gedachten wisselen met de Antilliaanse regering over een zeer belangrijk vraagstuk. Na afloop hiervan zal de pers opnieuw te woord worden gestaan.

De samenwerking tussen de Antillen en Suriname is niet geweest wat zij had kunnen zijn. Echter: de brug voor een beter samengaan was in beginsel geslagen door wijlen minister J. Yrausquin en dr Sedney. Er dient een betere samenwerking te komen. De mogelijkheden van het Statuut zijn in het verleden onvoldoende uitgebuit.

St. Juttemus op 20 mei

DEN HAAG (ANP) — De commissaris der koningin in de provincie Zuid-Holland, mr J. Klaasesz, houdt op maandag 20 mei zijn nieuwjaarsreceptie. Dit deelde hij mee in de vergadering van provinciale staten. De commissaris voegde er aan toe: „Nu weten we, op welke datum St. Juttemus valt". Dit jaar zou de receptie op 3 januari gehouden zijn, maar het barre winterweer en de vele gladde, onbegaanbare wegen noopten mr Klaasesz de ontvangst uit te stellen.

DODELIJKE AANRIJDING

OFFICIER EIST EEN JAAR 4 MAANDEN

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Tijdens een gisteren gehouden rechtszitting heeft de rechter tegen de bestuurder van een personenauto, die op 2 december vorig jaar frontaal in botsing kwam met een andere personenauto, ten gevolge waarvan twee personen door de opgelopen verwondingen zijn overleden en twee andere inzittenden ernstig werden verwond, de maximale straf geëist van een jaar en vier maanden en ontzegging van de bevoegdheid tot het besturen van motorrijtuigen voor het leven.

Het ongeluk gebeurde op de F. D. Rooseveltweg ter hoogte van de Yumuribar. De beklaagde kwam met zijn auto frontaal in botsing met een auto die uit de tegenovergestelde richting kwam. De bestuurder van die auto overleed ter plaatse, terwijl een andere inzittende in het ziekenhuis overleed. Twee anderen werden zwaar gewond. De politie constateerde een remspoor van 30 meter van beklaagde's auto, terwijl het ongeluk plaats had op de voor beklaagde linkerhelft van de weg. De andere auto werd 25 meter teruggesmeten en de auto van beklaagde reed nog een stuk door.

Beklaagde ontkende zover naar links uitgeweken te zijn. Hij reed aanvankelijk achter een pickup. Toen deze vaart verminderde en de wegberm opreed, passeerde hij de pickup. Op dat moment zag hij de lichten van de tegenligger. Hij verklaarde voorts dat hij de wagen in de tweede versnelling had gezet en dat hij ongeveer 16 kilometer reed.

Officier van Justitie: „En het remspoor van 30 meter dan?"

Beklaagde: „De politie moet door sporen van andere auto's van de wijs zijn gebracht".

In zijn requisitoir wees de officier van Justitie er op dat beklaagde sub 1 ten laste wordt gelegd dat hij hoogst roekeloos, onvoorzichtig en onverantwoordelijk heeft gereden; sub 2 dat hij korte tijd na dit ongeval, tengevolge waarvan zijn rijbewijs werd ingetrokken, toch een auto bestuurde. De officier eiste de maximale straf. Beklaagde's verdediger, mr drs E. B. N. de los Santos wees er op dat beklaagde eerst een inhaalmanoeuvre en direct daarna een uithaalmanoeuvre maakte. „Dergelijke manoeuvres" aldus pleiter, zijn geen uitzondering ter plaatse, want de bar staat op een der drukste punten van de stad. Als de pickup er niet geweest was zou het ongeval niet hebben plaats gehad". Verder wees de pleiter op de onoverzichtelijkheid van de Rooseveltweg ter plaatse, dat het nooit is komen vast te staan de tegenligger geheel rechts reed en dat de beklaagde niet onder invloed was van sterke drank. Uitspraak vonnis over twee weken.

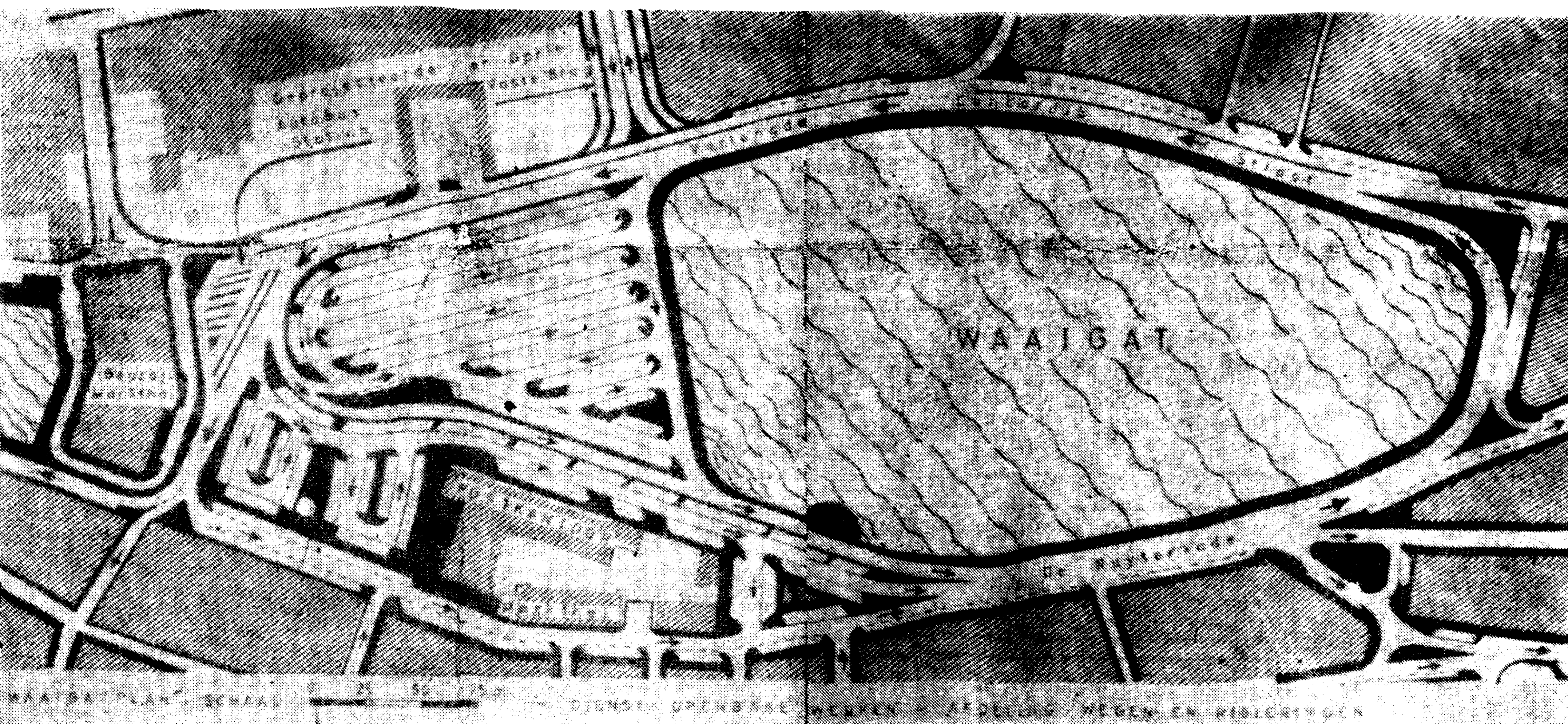
Club JPF huldigt formateur Pengel

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De club J.P.F. zal morgenochtend om 10 uur een bijeenkomst houden, waarbij kabinetsformateur Pengel zal worden gehuldigd. De bewindsman zal later op de dag vertrekken naar Suriname, waardoor zijn 14-daagse reis naar Europa en de V.S. wordt beëindigd.

Cine-truck

WILLEMSTAD. — De Cine-truck geeft morgen een voorstelling te Domingito, maandag te Suffisant, dinsdag te St. Michiel en woensdag te Steenrijk. Na het nieuws wordt de film De muilkorf vertoond.



Een situatietekening van de voorgenomen wijziging rondom het Waaigat. Een gedeelte van het water wordt gedempt, waardoor meer parkeerruimte wordt geschapen. Door het verkeer linksom draaiende via vier rijstroken te leiden wordt een betere aan- en afvoer verkregen. Het project sluit nauw aan aan het brugproject. Geheel los van het Waaigatplan staan de nieuwe markthallen, die opgenomen zijn in het Tienjarenplan.

Bedreiging met de dood neemt toe

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De gevallen van bedreigingen met de dood door mannen tegen vrouwen, omdat de laatstgenoemden een verhouding hebben afgebroken, nemen de laatste dagen toe. Een invloed van de recente moord op een jonge vrouw in de Oranjestraat is daarvoor niet onwaarschijnlijk volgens de politie. De politie waarschuwt eenieder, die bedreigd wordt, nadrukkelijk om ogenblikkelijk hiervan aangifte te doen, daar dan zo snel mogelijk kan worden ingegrepen.

Slag in gezicht

Gisteren vervoegde zich een 19-jarige vrouw bij de politiewacht en deed aangifte van bedreiging tegen de 28-jarige bootwerker L. De man had kennis gehad met de vrouw, doch de vrouw had de verhouding verbroken. Hij was voorbij haar woning gekomen en had tegen haar gezegd, dat de eerstvolgende keer dat zij elkaar zouden ontmoeten, dit haar einde zou betekenen. Twee uur later kwam een man bij de politiewacht en deed eveneens aangifte tegen dezelfde man. L. had ditmaal de 14-jarige dochter van de aangever een oneerbaar voorstel gedaan. Toen het meisje, hierdoor hevig verontwaardigd, dit weigerde en hem van repliek diende, sloeg de man haar met de vlakke hand hard in het gelaat. De vader is hierna L. achterna gelopen en heeft hem op zijn wangedrag gewezen. L. greep een mes en zei tegen de vader, dat hij haar zou doodsteken als hij niet zorgde dat hij wegkwam. Een kwartier later is L. aangehouden en ingesloten. Het onderzoek gaat voort.

Einde verhouding

Gistermiddag deed een vrouw aangifte van bedreiging tegen de man L.D. De vrouw had eveneens een einde gemaakt aan een verhouding, die zij met D. had, vanwege wangedrag van D. De vrouw heeft daarna haar toevlucht gezocht bij een ander. Gisteren heeft D. de vrouw aangesproken en haar meegedeeld, dat hij haar zou doodsteken, indien zij de ander niet onmiddellijk zou verlaten. De recherche heeft de zaak in onderzoek

Shutterpeeper aangehouden

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Gisteravond omstreeks tien uur werd door een bewoner van een huis in de buurt van de Gouverneur van Lansbergeweg assistentie gevraagd daar een shutterpeeper zich in de tuin bevond. De politie trof een 18-jarige jongeman aan, die achter een stapel pijpen bij de woning zat. Hij werd meegenomen naar de wacht, waar hij verklaarde dat hij daar niets kwaads deed en er bovendien niets te shutterpeepen was. Hij is streng onderhouden. De zaak is in verder onderzoek.

Waaigatplan beoogt oplossing verkeersmoeilijkheden Punda

Meer parkeerplaatsen betere aan- en afvoer

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Terwijl aan de Otrabandazijde, zowel wat betreft het binnenkomen van het verkeer als de afwikkeling en doorstroming in dit stadsgedeelte als gevolg van de ingrijpende maatregelen, die in de loop der jaren zijn genomen, een bevredigende situatie is verkregen, zijn er aan de Pundazijde nog talrijke moeilijkheden blijven bestaan. Om aan deze moeilijkheden het hoofd te bieden is thans opnieuw aan de orde gesteld het zg. „Waaigatplan", een project, dat in 1961 door DOW in samenwerking met de politie is ontworpen en dat beoogt een verbetering te krijgen in de verkeerssituatie en de parkeergelegenheid te verruimen. Daarvoor zal een gedeelte van het Waaigat worden gedempt en een linksom draaiend éénrichtingverkeer rondom het Waaigat worden ingesteld. Met de uitvoering van dit plan, waarmee overigens niet op korte termijn kan worden begonnen, omdat de daarvoor uitgetrokken gelden zijn inbegrepen in de tweede fase van het Tienjarenplan, is een bedrag gemoeid van circa 650.000 gulden. Het Waaigatplan staat onafhankelijk van het brugproject, maar staat er uiteraard nauw mee in verband.

Waaigat wordt ten dele gedempt

De uitvoering van het Waaigatproject zal noodgedwongen de verdwijning van de vertrouwde Koningin Wilhelminabrug betekenen. Daartegenover zal de parkeergelegenheid worden verruimd van 1200 tot circa 1700 stuks. Door het instellen van éénrichtingsverkeer, linksom draaiende rondom het Waaigat, zal de aanvoer naar de stad plaats vinden ten noorden van het Waaigat en uitgaand verkeer zal dan de afvoer ten zuiden daarvan via de Dempelstraat en De Ruyterkade, waar de verkeersrichting dus wordt omgekeerd. Verwacht wordt, dat deze maatregelen een snellere doorstroming van het verkeer zullen bewerkstelligen. Het gedeelte van het Waaigat bij het Julianaplein en via de Verlengde Concordiastraat; in dit gedeelte zullen vier rijstroken worden aangelegd van elk circa 600 meter lengte ten behoeve van het voorsorteren naar de nieuw aan te leggen parkeerplaatsen en omgeving Postkantoor, naar de Columbusstraat, de Handelskade en de Koningin Emmabrug. Tevens vindt een ontlasting plaats van het verkeer in de Punda in het bijzonder op de De Ruyterkade bij de bestaande markthallen, in de Colombusstraat, Breedestraat en op Pietermaai. De auto's die gebruik zullen maken van de nieuwe parkeerplaatsen gebruik makende auto's verlaten namelijk niet meer via de Punda, maar direct via de Dempelstraat en langs het Waaigat dit stadsgedeelte in de richting Julianaplein. Later, na voltooiing van de werken ten behoeve van het brugproject, kunnen deze auto's linksom het Waaigat draaiende, via de Verlengde Concordiastraat en oprit door Fleur de Marie, het hoofdtracé van de vaste brug bereiken en daar hun richting kiezen naar Otrabanda of naar omgeving Saliña, enz.

Busstation

Een speciaal voor de voetgangers gunstig gelegen autobusstation, zowel voor de grote als voor de kleine autobussen wordt verkregen direct grenzend aan de inmiddels geprojecteerde markthal, ongeveer ter plaatse van de huidige Koningin Wilhelminabrug. Op het weggedeelte van de De Ruyterkade nabij de bestaande markthallen zal minder druk verkeer plaats vinden dan thans het geval is, daar een groot deel van het verkeer dan via de Dempelstraat, ten noorden van het Postkantoor in de richting van het Julianaplein zal afvloeien.

De thans aan te leggen parkeerplaatsen zowel als de verkeersrichtingen, behoeven bij de totstandkoming van de oprit door Fleur de Marie ten behoeve van het brugproject, niet meer te worden gewijzigd.

Scholen

De voorlopig nog moeilijke verkeerssituatie op het kruispunt Julianaplein / Berg Altena / Oranjestraat, waar per dag ca 25.000 auto's passeren, zou door verbreding van de Berg Altena verbeterd kunnen worden, doch de grote bezwaren tegen het leiden van de vooral op de spitsuren zeer drukke verkeersstroomen door de concentratie van scholen bij Concordiastraat/Schoolstraat blijven onverminderd gehandhaafd.

De oplossing van dit probleem is te vinden door het verkeer t.z.t. te leiden via het op Arrarat in aansluiting zijnde hoofdtracé voor de vaste brug en de afrit door Fleur de Marie, naar de Verlengde Concordiastraat, waar aansluiting op het Waaigatplan wordt verkregen.

Het doortrekken van de Concordiastraat, waarvoor op de eilandsbegroting ƒ 130.000 was gevoteerd, gaat voorlopig niet door, daar de gelden voor de demping van het Waaigat zijn opgenomen in het Tienjarenplan. Het is de bedoeling dit bedrag thans te besteden voor de asfaltering van de Rotterdamweg en de aanleg van een verbindingsweg vanaf de Rijkseenheidboulevard tot aan het schiereiland Zeelandia.

IVENA-lezing door kol. Luijk

WILLEMSTAD. — Gisteravond heeft de kolonel der mariniers, de heer A. M. Luijk, tijdens een bijeenkomst van het Instituut voor Efficiency bevordering op de Nederlandse Antillen, IVENA, in Hotel Curaçao een lezing gehouden met als onderwerp: „Weet u wat u doet in uw bedrijf". De heer Luijk heeft zich op een uitermate efficiënte wijze van zijn taak gekweten door plakplaatjes op het bord aan te brengen waarop in duidelijke letters de hoofdpunten stonden aangegeven. Hetgeen de heer Luijk heeft verteld aan het goed opgekomen publiek was zonder meer duidelijk en goed, doch hij heeft zich verloren in de hoeveelheid stof, zoals hij dat om kwart voor tien ook zelf toegaf toen hij zijn lezing afbrak omdat hij nog meer te vertellen had.

Het belangrijkste van de lezing is echter dat hij het publiek, waaronder velen uit het bedrijfsleven, belangstelling werd gewekt voor het bedrijf. Men is gaan nadenken over hetgeen men in zijn bedrijf doet of behoort te doen. Het eerste gedeelte van de lezing bestond uit een meer schematische explicatie van de samenstelling van een onderneming en een organisatie waarbij hij uitweidde over het beleid, het organiseren en het leiding geven. Deze opsomming van vele punten met een korte uitleg werd daarbij nog afgewisseld door discussies. Het geheel was interessant, doch het ware beter geweest indien slechts enkele facetten van een bedrijf waren behandeld.

*

— Prof. F.A. Meinesz, oud-directeur van het KNMI in De Bilt, is verkozen tot ere-lid van de Amerikaanse academie voor kunsten en wetenschappen.

Vier Eeuwen Ets nog één zondag

WILLEMSTAD. — De tentoonstelling Vier Eeuwen Ets zal morgen voor het laatst te zien zijn in het Curaçaos Museum. Daarna wordt de expositie klaar gemaakt voor verzending naar Aruba, waar binnen kort Vier Eeuwen Ets zal worden opgehangen in het Cultureel Centrum.

Heer Bommel en de grauwe razer



4744. — In het bouwvallige slot, dat de top van de Zwarte Drens bekroonde, heerste een voortdurende schemering. Want de diepliggende vensters waren met vodden en raggen afgesloten — en de lucht, die in de sombere vertrekken hing was dan ook muf en van schimmelgeur doortrokken. Op de vochtige vloeren en wanden woekerde een welige zwammengroei, die, daar het meubilair grotendeels tot wrakhout vergaan was, de stoffering vormde.

In deze neerdrukkende omgeving nu sleet een monster zijn eenzaam leven. Daar het van zijn voorouders een onaangenaam uiterlijk en stuitende manieren geërfd had, werd het reeds als kleuter door iedereen gemeden. Praten had het dan ook niet geleerd en de weinige uitdrukkingen, die het kende, waren afkomstig van de oude kraai, die zijn vader hem op zijn sterfbed had nagelaten.

„Stuk repel!" placht de vogel te krassen, „krijg de teter!"

Daar woorden van deze strekking niet opwekkend zijn, versomberde het monster meer en meer en toen het de jaren des onderscheids bereikt had, was het een echte Grauwe Razer geworden.

Op de morgen van deze dag kon men hem achter de kraai aan de grote zaal zien binnenschuifelen om enige boleten voor zijn ontbijt te plukken, zoals zijn gewoonte was.

„Puingruwel!" riep het beest met rauwe stem. „Dommellijder!"

Zijn meester antwoordde echter niet. Opgeschrikt door een ongewoon gerucht veranderd hij van richting en liep scheef naar een venster toe om een blik naar buiten te werpen. Het was het geluid van een automotor dat zijn oor getroffen had.

ERIC DE NOORMAN — HET WOLVENJONG



12—63. — Met uiterste behoedzaamheid probeert Egil langs Erwins slaapplaats heen te komen, maar op het moment, dat hij meent, dat het hem gelukt is, voelt hij ineens een sterke hand in zijn nek. Snel als een aal wentelt de knaap zich op de rug om deze aanval het hoofd te bieden en Erwin, ook niet van de zwaksten, moet tot zijn verbazing vaststellen, dat hij deze forse knaap nog niet zo gauw baas kan. Egil dreigt hem tussen de vingers door te glippen en rood van woede en vernedering moet de Noorse prins om hulp schreeuwen. Het was niet nodig geweest, want de stille worsteling is niet onopgemerkt gebleven en het is Svein Langtand, die doeltreffend aan het gevecht een einde maakt, door Egil als een zak vodden in de lucht te tillen. „Nou doe je me toch verdriet, vriendje", gromt de lange Sakser grijnzend. „Ik houd van een goed gevecht, maar wacht er dan mee tot we wat zien kunnen, en vecht nooit met je eigen makkers. Da's tegen de regels van een grote troep, zogezegd." Egil grijnst vaag terug, maar zijn gezicht wordt een masker als de Noorman op het toneel verschijnt. Kort vertelt Svein wat er gebeurd is. Hoofdschuddend zendt Eric de knaap naar zijn slaapplaats terug. „Dat is me er een", gromt Svein gniffelend, „dat zal me een vechtersbaas worden. Hoho, een goeie voor onze troep zogezegd, al moet hij nog een boel leren. Maar dat komt wel in orde." „Ik vrees het ergste", zucht de Noorman. „Ik denk, Svein, dat we met dit jongetje nog wel wat te stellen zullen krijgen...." „En daarmee slaat Eric de spijker op de top.......

Openbare Verkoping

Op Woensdag 29 Mei 1963, om 10 uur v.m., zal ten overstaan van Notaris J. Boesveld, ten kantore van N.V. De Spaar- en Beleenbank aan de Breedestraat 27 (P) te Curaçao, krachtens onherroepelijke volmacht, in veiling worden gebracht:

Het woonhuis, met de eigendomsgrond ter grootte van ongeveer 3.300 m2, aan de Schottegatweg-Oost 191, in het 2e district van Curaçao, nader omschreven in de rooibrief van 3 September 1869.

De veilingsvoorwaarden liggen voor een ieder ter inzage ten kantore van genoemde Notaris.

J. BOESVELD, Notaris.

LANDS RADIO EN TELEGRAAFDIENST
Te koop
EEN PARTIJ AFGEKEURDE LOOD EN GRONDKABEL.
Het materiaal is te bezichtigen op het terrein van het zendstation Groot Kwartier.

OPENBARE VERKOOP

Op maandag 13 mei 1963, des voormiddags om 10.00 uur zal ten overstaan van de ondergetekende te zijnen kantore aan de Handelskade nummer 9B in het openbaar volgens plaatselijke gebruiken worden verkocht:

de voormalige plantage ESPERANZA alias DE GOEDE HOOP, gelegen aan de F. D. Rooseveltweg in het Tweede District van Curaçao, groot 23.22.90 ha nader omschreven in meetbrief d.d. 20 oktober 19€ nummer 720.

De veilingscondities liggen ten kantore van de ondergetekende voor een ieder ter inzage.

Mr A. A. G. SMEETS, Notaris.



De filmster Sophia Loren is onderscheiden met de gouden 'Bambi' de „Oscar" van de Duitse filmindustrie. De fraaie onderscheiding werd haar aangeboden door de Duitse filmster Liselotte Pulver, tijdens de opnamen voor de film 'De val van het Romeinse keizerrijk'. Vandaar het fraaie costume van Sophia, die in deze film de rol vertolkt van prinses Lucilla, de dochter van Marcus Aurelius.

James Ph. T. Leander kracht-toer voor toerisme

(van een onzer verslaggevers)

Willemstad. — James Philip Tiburtius Leander is een man van gewicht. Slank en jong begonnen in de journalistiek — hij is uit de school van Johan Hartog, de vriend van Curaçao — stapte hij over naar het toerisme. Niet als toerist, dat was voorlopig nog niet voor James Leander weggelegd. Meer als vader der toeristen, die dwalen door de stad en om niet te verdwalen een wegwijzer kregen toegewezen: een tourist guide. James Leander zit nu (tijdelijk?) op de hoogste sport van de eilandelijke toeristische ladder. Hij heeft zich een status-symbool aangeschaft; een secretary caller. Bij tijd en wijle knijpt hij erin, hetgeen een onschuldige bezigheid is. Want de caller, die iets weg heeft van een autotoeter 1923, begint te blaffen. En een bloem van Curaçao neigt bevallig: een kopje koffie meneer.

BUITENLANDERS EREN WERK VOOR DE C.T.A.

Het is Leander te voeten uit. Een grote forse verkoper van zijn eiland in de beste betekenis van het woord. Achter een immens bureau, in een wijde stoel. — „Och", verklaart James Leander in een gulle lacht, „ik heb altijd geambieerd nog eens in zo'n grote stoel te komen. Ik heb er mij op toegelegd mijn figuur pasklaar te maken".

Leander voelt zich happy. De administratie? „Ik heb mijn goede baas al eens zeven maanden vervangen. En met mijn collega's klaren wij het wel. Maar op deze stoel moet je verkoper zijn. De zaakjes in orde, zoals in elke goed zaak, maar toch altijd tijd voor de klant, die toerist heet. Geen kamer met schrijvers en beambten, maar levende mensen, die goed gastheer zijn en de gasten op hun gemak stellen alsof ze in hun eigen huiskamer zitten. Later bedenken ze dan: op Curacao ben ik óók thuis. En daar is het toch om begonnen".

Reuze eer

Dat James Leander het begrepen heeft, blijkt wel uit het enthousiasme van de congresgangers voor wie hij zo pas het bedje spreidde. Heel wat comité's hebben hem daarbij geholpen weliswaar, maar de last van het slagen of niet slagen van de CTA drukte in volle zwaarte op zijn brede schouders. En hij is er kennelijk niet onderdoor gegaan.

Want de board of directors van de Caribbean Tourist Association nee Leander een oorkonde gegeven. Als hoofd van het Toeristenbureau en als voorzitter van het organiserend comité. Een tevredenheidsbetuiging.

Die tevredenheid kon bovendien nog worden afgeleid uit de hardnekkigheid van de handdrukken, die James Leander te verwerken kreeg van buitenlandse congresgangers. En James Leander blonk. Hij vond zelf het congres reuze geslaagd; dubbel nu het als een steen van zijn gemoed werd gewenteld, wan spanning is er altijd. Voor het eerst na vele dagen ging hij er weer eens rustig tafelen. Want alle lunches en zo ten spijt, James Leander heeft tijdens het congres nauwelijks een brokje door zijn keel kunnen krijgen.

En nu zegt hij tussen twee slokjes door: Ik vind het een reuze eer. Reuze. Het is een teken, dat de buitenlanders mijn werk appreciëren.

In Radio City

Niet alleen de buitenlanders overigens. Want leg het oor eens te luisteren bij de handel. En kijk eens om U heen. Van de 37 jaren, die James Leander telt, is hij er al 15 in de business. En dan leer je wat. En je leert ook iemand kennen. Want hij heeft alle rangen doorlopen. Hij kent de schepen en de kade, de reisbureaus en de cruise directors, hij heeft aan PR gedaan, hetgeen een afkorting is voor public relations, hij heeft zelfs aan films meegewerkt.

En dat is reclame voor Curacao. In Radio City in New York draaide voor kort „Bridge named Emma". Ieder verstaat deze vingerwijzing. Een film, die nu in 48 theaters rondom Broadway loopt en binnenkort naar Canada gaat. Een productie van Universal Pictures van Arthur Cohen. En nu komt het: breed-uit op cinemascope prijkt „Photography by James Leander". Voelt U het. Die fotografie is **slechts bijzaak. Maar alle bakkers** en slagers, dokters en kantoorjuffrouwen van New York, gaan recht zitten in hun comfortabele stoel. „Hey, that's James from Curacao, you know".

Wijze Raad

James Leander mag er gerust zijn borst wat voor uitzetten. Per slot van rekening is hij slank begonnen. Hij kwam van het Thomascollege met alle goede voornemens, die jongelingen eigen zijn en belandde op een stoel onder de geestelijke geur van hoofdredacteur Johan Hartog, van de echte AMIGOE. En Johan Hartog sprak gevleugelde woorden, die wij niet ten volle zullen herhalen om de vredeswille. Hij zei: „Tiburtius, wil je rijk worden? Word dan... Wil je power en show? Word dan... Wil je arm blijven met iets in de hoofd? Ga dan je eerste verslag maken van het uitreiken van diploma's voor de AMIGOE".

Tiburtius ging het verslag maken. Het heeft nooit in de krant gestaan. Want hoofdredacteur Johan Hartog keek ernaar, keek naar Tiburtius scheurde het verslag aan reepjes en zei: begin maar opnieuw. „Ik heb enorm veel van hem geleerd", verklaart James Leander met een blik in de verte.

„War-reporters"

Och het was een aparte tijd. James moest als journalist in dienst. Hij werd schutter, maar kreeg onmiddellijk vrijstelling van dagelijkse plichten. Sindsdien troonde een geuniformeerd man op de krantredactie. Met alle gevolgen van dien, want toen hij door zijn hoofdredacteur werd meegestuurd met de eerste vlucht van de KLM naar Costa Rica mocht het schutterspak niet uit. En James ging, met de trots van een war-reporter.

Hij werd als toeristengids aangenomen op een advertentie in 1948 1 juli. 72 kandidaten, van wie hij staande bleef met Engels, Spaans Frans en Nederlands. Hij kreeg op de redactie een briefje, dat hij een uniform mocht gaan uitzoeken.... In de loop der jaren is de uniform gegroeid met het uitdijnen van de functie. Het goud zou nu eigenlijk niet meer op de pet kunnen.

Reizen en ......

Leuk voorval? Dat is de vaste prik in een interview. Nou — James Leander schuift eens heerlijk op zijn plaats in de grote bureaustoel — ik moest vrijgezel zijn voor die functie. Een toeristengids werd er gezegd, is weinig thuis en moet veel uit en zo. Maar toen ik aangenomen werd, had ik de huwelijksdatum eigenlijk al bepaald op 11 november 1948. Ik ben een maand na indiensttreding naar mijn goede baas Evertsz gestapt en overhandigde hem de uitnodiging erbij te zijn: „Wij hebben toch afgesproken....". „Natuurlijk", zei Leander, „om aangenomen te worden moest ik vrijgezel zijn, maar er is toch nooit gezegd, dat ik dat moest blijven". Incident gesloten.

James Leander schuifelt wat onrustig nu. Hij is te werkzaam om lang een verhoor te ondergaan. En zijn onrust laat hij wegkwijnen in herinneringen aan reizen, die hij in opdracht van zijn dienst maakte. In 1952 naar de folkloristische show in Puerto Rico met het Curacaose Bula Waya (over het hek springen), in 1959 naar de ASTA-conventie in Cuba, verder naar Colombia, Venezuela, Amerika en de eilanden rondom ons.

En hoe het hier in de toekomst zou moeten gaan. Het toeristenbureau een representatief opknappertje geven. De banden met handelaren, restaurateurs en verdere belanghebbenden op Curacao in het toerisme nauwer aanhalen, meer kijken in de omtrek: hoe doen ze het daar en wat kunnen wij ervan leren. Wan toerisme is niet zomaar een liefhebberijtje. Het moet degelijk bekeken en gepropageerd worden. Het moet zakelijk voor elkaar zijn, maar nergens mag het menselijk aspect in het gedrang komen. Want nog altijd is de ontvangst van de toerist de eeuwigdurende reclame. De gulle lach, de joviale hand, de behulpzame medewerking.

Op dat ogenblik kraakte een Amerikaan de kamer binnen. „James, how are you". En James antwoordde met een gulle lach, een grote volle hand. En hij trok behulpzaam met de andere een stoel bij. „Een drankje?"

JAMES PH. T. LEANDER
...gastheer der toeristen...



Groeiende welvaart bedreigt idealisme van Israels jeugd



BEN GOERION
een hart vol twijfel

Als je met en over Israëli's, de sabra's wilt praten, zou het een leegte zijn hun geestelijke schepper, de kleine vergrijsde staatsman David Ben Goerion, te vergeten. Hij immers, de gewezen landarbeider, employé in de grotten van Rothschild, drukkersknecht en vakbewegingsman, is hèt symbool van de natie geworden. Zijn onder een aureool van zilveren manen en met twee staalblauwe ogen uitgeruste gezicht mag dan vaak een bijzonder grote overeenkomst vertonen met zijn grimmig bewapende Tel Avivse residentie, zijn geest, zijn hart en zijn arbeid zijn immer bij het nieuwe geslacht der joden.

Grote stad meer in trek dan verre kibboetzim

Voor hen is hij de profeet, die op zijn zestigste jaar nog Grieks leerde om de werken van Plato in originele versie te kunnen lezen. De man, die naar niet mis te verstane waarheden speurt bij Boeddha en in de Bijbel. De man ook, die er niet voor terugdeinst waarschuwend zijn vinger ten hemel te heffen om de jeugd steeds maar weer op fouten en feiten te wijzen. David Ben Goerion is één brok kennis, maar David Ben Goerion twijfelt.

Hij schonk het land een modern uitgerust leger om het eindelijk erkende bestaansrecht van de joden te beschermen. Hij schonk het land een harde, hechte ondergrond door de stichting van honderden coöperatieve nederzettingen: kibboetzim. Hij schonk het land vertrouwen in de toekomst. En nu, nu is die toekomst bijna bereikt. En wat komt daarna?
Gemakkelijke praten

Gemakkelijk praten

Hij heeft in het verleden eens tegen zijn Amerikaanse collega Kennedy gezegd: „U hebt gemakkelijk praten, uw honderden miljoenen landgenoten zijn verpakt in slechts twee politieke partijen. Ik heb met twee miljoen presidenten af te rekenen." Deze moeilijkheden lijken overwonnen. David Ben Goerion besefte maar al te goed, dat als Israël zou toegeven aan het verlangen om voort te leven in de traditie van vroeger, het land niet in leven zou blijven. Hij begreep ook, dat de nieuwe generatie op weg naar de volwassenheid een ideaal moest bezitten. En dus doceert David Ben Goerion bij elke gelegenheid, die zich maar voordoet. Hij haalt de Bijbel aan, hij roept de geschiedenis van het joodse volk, de betekenis der zionistische beweging in herinnering, hij wijst op de Arabische bedreiging en zegt dat deze nog altijd bijzonder gevaarlijk is. En niet eenmaal, tweemaal of driemaal. Hij weet het, maar de jeugd dient het nog beter te weten!

Met die jeugd wil hij een brug tussen Oost en West trachten te slaan, maar gezien zijn overigens kortstondige aftreden van enkele jaren geleden huist er twijfel in Ben Goerions hart. Zal de jeugd, dat nieuwe geslacht zijn ideeën wel willen overnemen? Zullen de nazaten van vandaag hun leven wel willen offeren om ergens langs de Syrische of de Jordaanse grens in afgelegen kibboetzim de wacht te blijven houden?

Ontmoetingen in Israel (2)

Het leven van de grote steden lokt Tel Aviv, Haifa, Bat am, Petah Tikwa bieden meer. Vermaak, werk, welvaart. En alles op vrijwel Europees niveau. **David Ben Goerion beseft dat** een dergelijke ontwikkeling bijzonder gevaarlijk is voor de toekomst van zijn land, maar hij heeft de verlossende formule nog niet gevonden.

Overgangsperiode

De toekomst van Israël hangt voor het belangrijkste deel af van de keus, die de jeugd zal maken. In 1948 had men geen keus, vandaag wel. Was het vijftien jaar geleden een kwestie van een oorlog, die gewonnen moest worden, nu lijkt die oorlog definitief gewonnen. Nu staan als uiterlijk vertoon van luxe de reflectoren, die met de warme Israëlische zon als bron het leidingwater verwarmen, op de daken van moderne flatgebouwen.

Voor David Ben Goerion is het de schijn die de werkelijkheid bedekt. Israël verkeert duidelijk in een overgangsperiode, een riskante metamorfose waarin de jeugd de hoofdrollen voor zich op eist. Het script is door David Ben Goerion geschreven, maar of men zich aan zijn tekst zal houden....



David Ben Goerion, hoe vergrijsd hij ook is, verloochent zijn afkomst nooit. Aan het begin van zijn carrière was hij landarbeider. Vandaar zijn persoonlijke belangstelling voor alles wat er op de uitgestrekte Israëlische landerijen gebeurt.

★

Afzonderlijk KLM-bedrijf voor goedkope luchtreizen bepleit

Gezonde partners voor samenwerking gezocht

DEN HAAG (ANP) — Bij de rondvraag tijdens de gisteren gehouden jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders in het hoofdkantoor van de KLM, die door 95 aandeelhouders werd bijgewoond, drong de heer Van Ommen er bij de raad van commissarissen en de directie op aan een afzonderlijke maatschappij op te richten voor het zgn. goedkope luchtvervoer, vakantiereizen e.d.

De KLM zou daarmede het voorbeeld volgen van o.a. „Alitalia", die voor dit vervoer gebruik maakt van haar vliegtuigen met zuigermotoren.

De heer Van Ommen ziet grote mogelijkheden in dit vervoer tot circa 1970. Wijziging van de structuur der KLM is nodig voor uitvoering van dit plan. Zulk een afzonderlijke KLM onderneming, met speciale collectieve arbeidsovereenkomsten en rationele rust- en werktijdenregelingen, heeft z.i. een goede levensvatbaarheid. Zijn uiteenzettingen werden door de grote meerderheid van aandeelhouders met applaus beloond.

Een der aandeelhouders merkte op dat een ervaring van een reiziger met een chartermaatschappij deze had doen verzuchten: „dat nooit meer".

In antwoord op een vraag zeide de heer Den Hollander met grote nadruk te willen opmerken dat de „Air Union" niet bestaat. Er kan derhalve ook geen sprake van zijn dat de KLM zich hierbij niet zou willen aansluiten. De KLM is voor een goede samenwerking. Buiten Europa heeft zij die, zo herhaalde hij, met de Philippijnse, Venezolaanse en Spaanse luchtvaartmaatschappijen. In Europa is men lang nog niet zo ver. De KLM blijft openstaan voor iedere goede samenwerking, „maar voorop moet staan dat de KLM voor iedereen een gezonde partner moet zijn voordat we voorlopig nog maar aan een flirtation beginnen".

In de toekomst is een verschuiving van activiteiten tussen het hoofdkantoor in Den Haag en de luchthaven Schiphol te verwachten. In welke mate dat het geval zal zijn is nog niet bekend. „Of wij hier onze zetel zullen houden is nog niet bekend", zo zeide de heer Den Hollander. Bij de studie over dit onderwerp moet ook betrokken worden de vraag van de gebouwen. „Er zal wel iets gaan gebeuren", zo zeide hij.

Zelfbestuur voor Transkei-staat

KAAPSTAD (RTR) — De Zuid afrikaanse volksvertegenwoordiging heeft vrijdag een wetsontwerp aanvaard volgens hetwelk aan de provincie Transkei een beperkte mate van zelfbestuur zal worden verleend. Transkei is de eerste Bantoestaat in Zuid Afrika. De Zuidafrikaanse regering wil een aantal van dergelijke staten voor niet blanke inwoners van het land stichten. Deze staten zullen hun eigen industrieën en sociale opbouw hebben en een beperkte vorm van binnenlands zelfbestuur kennen. Het ontwerp zal volgende week door de Senaat worden behandeld.

Prachtig maar niet schoon..:

ROTTERDAM (ANP) — Vreemde ogen zien scherp. Dat blijkt uit een brief die de burgemeester van Rotterdam, mr G. E. van Walsum, onlangs heeft ontvangen van een Amerikaanse professor. De inhoud bevatte een waarschuwing dat de Maasstad en ook Nederland bezig is zijn goede reputatie in het buitenland te verliezen.

Professor William I. Hart uit Cincinnati heeft, wachtend op een boot die hem naar de Verenigde Staten zou brengen, lange tochten door Rotterdam gemaakt waarbij hij „ontmoedigd is geworden bij het zien van de algemene onreinheid van de straten". „Staat u mij toe", zo schrijft hij aan de burgemeester, „dat ik u een woord te aanmoediging stuur om de straten van uw prachtige stad schoon te houden. Doe al het mogelijke om de burgerij er van te doordringen dat het nodig is om de stad rein te houden. De goede naam en de kostbare reputatie van Nederland staan op het spel".

Arrestatiebevel tegen J. Hoffa

NASHVILLE (RTR) — Een federale rechter in Nashville in de Amerikaanse staat Tennessee heeft donderdag een arrestatiebevel uitgevaardigd tegen James Hoffa, de 49 jaar oude president van de vakbond van vrachtwagenchauffeurs. Een jury bevond Hoffa schuldig aan het helpen, leiden en uitlokken van pogingen om twee juryleden en een derde, die voor jurylid op de nominatie stond, te beïnvloeden voor zijn vrijspraak [illegible] tijdens een proces waarin [illegible] stond wegens het aannemen van [illegible] betalingen door een [illegible] onderneming. Dit proces eindigde in vrijspraak. Behalve Hoffa zijn nog zes personen in staat van beschuldiging gesteld. Ook tegen hen werd door rechter Gray een arrestatiebevel uitgevaardigd.

Drie doden bij brand Nijmegen

NIJMEGEN (ANP) — Bij een felle brand in een kleine woning aan de Valkenburgse weg in Nijmegen zijn gisteravond waarschijnlijk drie kinderen om het leven gekomen. De brand ontstond op de bovenverdieping van het kleine huis van de schillenophaler M. F. Smits, die hier met zijn echtgenote, 12 kinderen en moeder woonde. De heer Smits was op het moment dat de brand uitbrak, niet thuis. Toen hij even later arriveerde, sloegen de vlammen al uit de bovenverdieping, waar buren en voorbijgangers trachtten door te **dringen in de wirwar van slaapkamertjes om de kinderen in veiligheid te brengen.** Voorzover is na te gaan, zijn drie meisjes in de vlammen omgekomen: de achtjarige tweeling José en Ans en de vierjarige Beppie.

Arrestaties in Z-Afrika

JOHANNESBURG (REUTER). — In zeven Zuidafrikaanse steden zijn vrijdagavond arrestaties verricht op grond van de nieuwe wet, die de politie de mogelijkheid geeft, mensen negentig dagen in hechtenis te houden zonder dat er een verhoor plaats heeft. De arrestaties geschieden onder meer in Kaapstad, Pretoria, Johannesburg en Durban. In totaal werden veertien mensen in hechtenis genomen, onder wie elf Afrikanen. Tot hen behoort de voorzitter van de afdeling Durban van het Zuidafrikaanse congres van vakverenigingen.

VN richt fonds op voor W-Irian

NEW YORK (RTR) — Secretaris-generaal Oe Thant zal binnen [illegible] tijd de leden van de volkerenorganisatie vragen bijdragen te storten in het VN fonds voor ontwikkelingshulp aan west Irian, het voormalige Nederlands Nieuw-Guinea.

Havenwerkers Aruba krijgen nieuwe C.A.O.

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — In Trocadero werd hedenmorgen een Collectieve Arbeidsovereenkomst tussen Scheepvaartvereniging Aruba en de Unie van Havenwerkers gesloten. Op prettige wijze werden de besprekingen gevoerd. Het oude contract voldeed niet meer aan de eisen des tijds. De nieuwe overeenkomst houdt o.m. in een loonsverhoging van bijna 10% en aanvullende sociale voorzieningen.

Vanmorgen ondertekend

De afgelopen weken hebben de heren P. van Dam voorzitter. Godfried Eman secretaris en J. Verdaasdonk van de Scheepvaart vereniging Aruba besprekingen gevoerd met een commissie van de havenwerkers Unie Aruba, bestaande uit voorzitter Jan Boekhoudt, secretaris Eddy Maduro, en Alberto Rincones, terwijl de heer R. Tchjumie van de CLASK de Unie adviseerde.

De besprekingen werden gevoerd omdat de oude overeenkomst niet meer voldeed en de Havenwerkers Unie nieuwe voorzieningen en herziening van de lonen wenste. Het resultaat hiervan is de nieuwe overeenkomst. Wat de lonen betreft, voorziet de CAO in verhoging van het loon van de havenarbeiders van f. 1,70 per uur naar f. 1,86. De hoofdcheckers, die f. 2,10 verdienden, krijgen nu f. 2.77. Voor werk in koelhuis of vrieskamer wordt de toeslag van 10% gegeven, voor irriterende lading 5% extra. De nieuwe overeenkomst voorziet ook in sociale voorzieningen. Door de werkgevers zal voor iedere arbeider per gewerkt uur drie centen tot ondersteuningsfonds worden gestort. Het minimum totale bedrag, dat door de scheepvaartvereniging als werkgevers vertegenwoordiging in het fonds per jaar moet worden gestort, bedraagt f. 9000,—.

Bijstand

Dit fonds dient om de arbeiders in noodgevallen bijstand te kunnen geven en voor sociale activiteiten. Jaarlijks zullen de arbeiders, die meer dan 700 uren gewerkt hebben een kerstgratificatie van f. 30,— ontvangen. Arbeiders, die 400 tot 699 uren hebben gewerkt, ontvangen f. 5,—. Voorts is er een vrijwillige ziekteverzekering voor alle arbeiders, die meer dan 700 uren gewerkt hebben. Deze houdt o.m. in vrije geneeskundige behandeling verpleging met een max. van 13 weken. In geval een arbeider in het hospitaal wordt opgenomen ontvangt hij f. 5,— loonuitkering en bij verpleging thuis f. 7,— per dag.

Wat ongevallen in diensttijd betreft vallen de arbeiders onder de Ongevallenregeling 1936. De betaling van de AOV geschiedt zoals voorheen geheel door de werkgevers. Deze nieuwe overeenkomst, die tot stand kwam door onderling begrip en samenwerikng, wordt voor de duur van twee jaar aangegaan.

Gezaghebber erelid Lions

ORANJESTAD. — Een delegatie van de Aruba Lions Club heeft gistermiddag een bezoek gebracht aan gezaghebber O. S. Henriquez. De delegatie bestaande uit voorzitter Max Arends, toekomstig voorzitter Erwin Oehlers en Carlos Juliao deelde de gezaghebber mede, dat hij benoemd was tot erelid van de Aruba Lions club.

Gezaghebber Henriquez, die in de beginjaren een actief lid van de Aruba Lions club was, heeft het erelidmaatschap aanvaard en zal op een nadere datum als zodanig geïnstalleerd worden. Het is het eerste erelidmaatschap dat de gezaghebber heeft aanvaard.

Kerkberichten

ARUBA zondag

R. MISSEN

Noord 5 7 8.30 en 18; Oranjestad. 6.7 18.30 17 en 19; Dakota 6 8 en 19; Paradera 5 8.30 en 19; Sta Cruz 5 6.30 en 17.30; Sabaneta 5 7.15 en 9; Bra 6 8 en 19; San Nicolas 5 6.15 7.30 8.30 en 17.

IN DE WEEK

Oranjestad iedere zondag 8.30; Dakota elke zondag 19; San Nicolas 1e zond v.d. mnd 8.30.

NEDERLANDSE PREEK

Noord 6.30; Oranjestad 6 6.30 en 7 uur elke vrijdag een avondmis om 19; Dakota 6.30 (zat. 7); Paradera 6.30 (zat 7); S Cruz 6.00 8.30 (zat. 7); Savanet 6.30; Brasil 6.30; San Nicolas 6 6.30 e 7; elke woensdag een avondmis om 19.30.

•

In juni nieuwe judo-cursus

SAN NICOLAS. — Het bestuur van de Y.M.C.A. heeft besloten in juni met een nieuwe judo-cursus voor belangstellenden te beginnen. De lessen zullen worden gegeven in clubverband of individueel. De heer Carlos Braaf uit Curaçao, die erkend judo-leraar van de Ned. Judo en Ju-Jitsubond is, zal de lessen geven. Hij is de enige gediplomeerde judo-instructeur in de Antillen.

Beursberichten

NEW YORK (ANP) — Op de New Yorkse Effectenbeurs werden pogingen tot voortzetting van de koersstijging van eergisteren gisteren aanvankelijk afgeremd door aanhoudende winstnemingen en annere verkopen. Tegen het slot van de handel nam de vraag echter voldoende toe om stijgingen tot nieuwe hoogtepunten voor 1963 mogelijk te maken.

In de ochtenduren schommelden de koersen binnen nauwe grenzen. In Wall Street heerste de mening dat, in verband met de nog steeds grotendeels gunstige inhoud van het economische nieuws na een periode van consolidatie nieuwe koerswinsten tot stand zouden komen. Gunstige berichten waren onder meer de voospelling van Chrysler dat de autoverkopen dit jaar „de grootste in de geschiedenis van de autoindustrie" zullen worden en de verwachting die sommige financiële kringen koesteren dat de toenemende economische bedrijvigheid zal leiden tot een record bruto nationaal produkt van ongeveer 585 miljard dollar in 1963.

In de middaguren waren de koersveranderingen aanvankelijk in beide ricitingen fractioneel, maar de elfder ure nam de kooplust toe zodat enkele fondsen flinke koerswinsten boekten.

Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1331, waarvan hoger 626, lager 448 en onveranderd 257. De aandelenomzet bedroeg 5.250.000 stuks. De obligatieomzet 5.930.000 dollar.

Azucar Cisne speelt 3 matches

ORANJESTAD — Het baseball-team „Azucar Cisne" uit de Dominikaanse republiek, dat op uitnodiging van het basebal team Heinekens drie wedstrijden op Aruba komt spelen, is gisteravond omstreeks zes uur aangekomen. Het team staat onder leiding van de heer Norman Claxton.

De wedstrijd welke het team gisteravond in het LSP tegen de AA-kampioen 1961 Zenith moest spelen, werd uitgesteld, daar het veld door regen niet bespeelbaar was. Deze wedstrijd zal nu hedenavond worden gespeeld.

Morgenochtend speelt Azucar Cisne tegen de AA-kampioen 1962 Heineken, en morgenmiddag tegen Esso Service Center.

Edisona Pietersz Lions moeder

ORANJESTAD. — De Aruba Lions club heeft besloten, gezien de uitstekende verdiensten als Moeder van de Lions het afgelopen jaar, mevrouw Edisona Pietersz Leon ook voor dit jaar uit te roepen tot Moeder van het jaar. Mevrouw Pietersz is de echtgenote van te heer Tommy Pietersz, een van de oprichters en actiefste leden van de club. Mevroow Pietersz zal morgen tijdens de Moederdag picknick van de Lions op Plantage Tromp als zodanig worden geïnstalleerd.

Modeshow Un Yuda Otro

ORANJESTAD. — De stichting Un Yuda otro heeft besloten op 8 juni in de Palmbeach club een avond te organiseren ten bate van het liefdadigheidsfonuds. Er zal een modeshow worden gegeven, gevolgd door een dansavond, waarbij de muziek wordt verzorgd door de Caribbean Ambassadors.

Scheidsrechterclub vergadert in Stadion

ORANJESTAD. — In het Wilhelminastadion kwam donderdagavond het bestuur van de **scheidsrechter**vereniging Aroba bijeen om zich te beraden over de komende competitiewedstrijden van de Aruba Voetbalbond. Vorig jaar heeft de scheidsrechtervereniging, die ruim 40 leden telt, 510 competitiewedstrijden gefloten. De competitiewedstrijden van de aspiranten werden door de scheidsrechters kosteloos gefloten.

Het bestuur van de vereniging is nu als volgt samengesteld: voorzitter Frans D. Figaroa, vice-voorzitter Antonio Chirino, secretaris Freddy Baptist, peningmeester U. van Breet en leden Felix Fingal en Cor Hessels.

BEURS VAN NEW YORK

				Philips	53
Al Co	62 3 8	Western	38 3 4	Rep Steel	39
Amerade	137	Ford	49 3/4	Reynolds	45 7 8
Am T and T ..	125	Gen. Elec.	81 3 4	Royal Dutch ..	47 1/2
Anaconda	48 5/8	Gen. Motors ..	73 3 8	Sears Robuck .	85 3/8
Bethlehem ..	31 5 8	IBM	475	Shell Oil	43 3/8
Boeing	37 1 4	Int. Nickel	65	Sperry Rand ..	13 7/8
Brit Am Oil .	26 3 4	Jones	56 1/2	Stand Cal	66
Can Pac	28	KLM	14 3/8	Stand NJ	66 3/4
Cat Pil	40 1 4	Lehigh	7 1/4	Tex Instr.	73 5/8
Chrysler	107	Monsanto	53 7/8ED	20th Cen For .	33 1/4
Col Gas	29 1 4	Nat. Cash	70 1/4	US Steel	50 7/8
Douglas	24 5 8	NY Cen.	18 1/2	Westingh	37 1/8
Dupont	255	Olin Math	41	DOW Jones ..	723.30

ARUBA Agenda

Kantoor Havenstraat 7
telefoon 1233

ZATERDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: The naked edge — 18 jaar; Rialta 8.00: The magic sword — All ages; Santa Cruz: Aurora 8.00: Spartacus 18 jaar; San Nicolas: Principal 8.00: 6 black horses — 18 jaar; Savaneta 8.00: Flower drum song — All ages

ZONDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 6.00: The eternal sea — Matinee; 8.30: The naked edge — 18 jaar; Rialto 5.30: The persuader — Matiee; 8.00: The magic sword — All ages; Santa Cruz: Aurora 6.00: Baru, el hombre de la selva — Matinee; 8.00: Spartacus — 18 jaar; San Nicolas: Principal 6.00: The last command — Matinee; 8.00: The angel wore red — 18 jaar; Savaneta 6.30: Wizard of Bagdad — Matinee; 8.00: All the fine young Cannibals — 18 jaar;

NACHTREGELING

Doktoren: Santa Cruz, Savaneta en San Nicolas: L.R: Leo; Oranjestad en Noord: P.C. Harting;

WIT GELE KRUIUS — Oranjestad — Zr. Emalda, Santa Cruz — Zr. Lodovic; Paradera — Zr. Felicita, San Nicolas — Zr. Perpetua tel. 2200 (San Pedro Hospitaal)

NACHTDIENSTWEEK: Boticia del Pueblo

C.A. de Jager terug op Aruba

ORANJESTAD. — De commissaris van politie C. A. de Jager is met zijn gezin van verlof uit Nederland teruggekeerd. De heer De Jager zal maandag zijn functie hervatten.

Juventud krijgt nieuw gebouw

ORANJESTAD. — Morgenochtend half elf zal de heer Remigio Frank een van de oudste leden van de raad van advies van de Juventud Cristian, de eerste steen leggen voor het nieuwe clubhuis. Oorspronkelijk lag het in de bedoeling, dat de mede-oprichter, pastoor J. Copray, de eerste steen zou leggen, doch deze zal t.z.t. wanneer het gebouw gereed is, de inzegening verrichten.

Aruba krijgt hondenvanger

ORANJESTAD. — Gezaghebber O. S. Henriquez heeft gisteren de politie opdracht gegeven het doodschieten van loslopende honden stop te zetten. Het bestuurscollege heeft besloten een hondenvanger in dienst te nemen.

Door het besluit van de gezaghebber is een einde gekomen aan de campagne die op Aruba gevoerd wordt.

Dit vraagstuk kwam afgelopen week weer in het middelpunt der belangstelling, toen in San Nicolas, Curá Cabai en Savaneta in de morgenuren door de politie honden werden doodgeschoten. De politie moest hiertoe overgaan wegens klachten over loslopende honden die veel schapen hadden doodgebeten.

Het bestuurscollege hoopt door het aanstellen van een hondenvanger een einde te maken voor de last, die de laatste tijd van loslopende honden wordt ondervonden. Reeds eerder werd de kwestie van een hondenvanger in de eilandsraad ter sprake gebracht, waarna het BC besloot deze zaak in studie te nemen en thans dus besloten heeft een hondenvanger in dienst te nemen. In politiekringen op Aruba was men zeer verheugd over dit besluit.

Ammoniakfabriek op 29 mei in bedrijf

ORANJESTAD. — Gistermiddag ontvingen drs W. van Poelje en Hernando de Fransisco hoofd van het PR department van de International Petroleom Company te Coral Gables de pers. De belangrijkste mededeling was, dat op woensdag 29 mei de amoniakfabriek te Barcadera in besloten kring, door gezaghebber Henriqoez symbolisch in bedrijf zal worden gesteld. Eind oktober hoopt men met een groter ceremonieel het gehele chemische bedrijf te Barcadera in gebruik te stellen.

Eind oktober grote ceremonie

Drs Van Poelje introduceerde de heer Hernando de Fransisio, die enige dagen op Aruba vertoefde om voorbereidingen te treffen voor de opening van de fabriek. De International Petroleum Company is belast met de PR coördinatie van de Standard Oil belangen in het Caribisch gebied voor de chemische vestigingen. De heer de Fransisco vertrok heden weer naar Californië.

Op 29 mei 's middags om half vijf zal de fabriek officieel in gebruik worden genomen.

De grote opening van het complex zal eerst eind oktober plaats vinden, wanneer de andere fabrieken klaar zijn.

De directeur van Esso Chemical New York, de heer Mangelsdorf zal bij de opening aanwezig zijn.

Hell Drivers

ORANJESTAD — Het publiek heeft donderdag en gisteravond in het Wilhelminastadion gehuiverd van het optreden van de Hollywood Hell Drivers. Vooral de leider Bud Decker liet herhaalde malen zien, dat hij met zijn auto wel wat durfde. Het waren allemaal Fords, die aan deze show deelnamen, beschikbaar gesteld door Neme Import Export Maatschappij.

Cios-congres in New York

DEN HAAG (ANP) — Van 16-20 september zal te New York-City het 13 internationale management congres van het CIOS (Comité International de l' Organisation Scientifique) worden gehouden. Het CIOS is in 1924 opgericht, op initiatief van de Amerikaanse president Herbert Hoover en de Tsjechoslowaakse president Thomas Masaryk, als internationale groepering van landelijke efficiencyorganisaties. Er zijn thans 37 landen aangesloten, Nederland is vertegenwoordigd door het NIVE (Nederlands Instituut voor Efficiency). Het doel is bevordering van onderzoek naar en vergaren en uitwisselen van kennis over alle facetten van bedrijfsbeheer- en organisatie. Dit omvat de bedrijfsorganisatie zelf en de sociale implicaties ervan. Het algemene thema van het congres te New York" menselijke vooruitgang door beter bedrijfsbeheer".

•

— Een employe van de Oosteuropese handelsmissie in Nieuw-Delhi is aangehouden op verdenking van smokkelarij. (RTR)

NAC in rol van Benfica tegen fikse Feijenoord

Ajax moet winnen om in de running te blijven

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM — Nu de competitie in de betaalde sector langzamerhand in een beslissend stadium komt, krijgen vele wedstrijden een extra belangrijk tintje. In Rotterdam bijvoorbeeld kan Ajax zich bij verlies tegen Sparta wel als uitgeschakeld beschouwen en deze gedachte kan de Amsterdamse ploeg wellicht tot een grote krachtsinspanning brengen. Bovendien is de rivaliteit tussen de ploegen uit Amsterdam en Rotterdam altijd zeer groot en de Amsterdammers bezitten op papier een sterke ploeg. De terugkomst van Prins heeft de aanvalskracht van Ajax goed gedaan en als de talentvolle voorhoede wat meer tempo kan opbrengen, dan is Ajax tegen de zeker niet imponerende Rotterdammers allerminst kansloos. Het staat echter ook vast, dat Sparta in eigen huis wil bewijzen ernst te maken met het voornemen het 75-jarige bestaan extra luister bij te zetten door een kampioenschap, zodat het een spannende strijd kan worden.

Dos ontvangt Willem II

Het vlak achter Sparta geklasseerde D.O.S. ontvangt op Galgewaard Willem II, dat het in de laatste wedstrijden wat beter doet. In eigen huis zijn de Utrechters heel wat mans en het lijkt dan ook niet waarschijnlijk, dat Willem II Van der Linden c.s. van de zege zullen kunnen afhouden. Toch komen de Utrechters verzwakt in het veld.

Spil Daesev is geblesseerd en linksback Okhuysen werd vorige week tegen Feijenoord van het veld gestuurd. Of deze handicap voor D.O.S. te groot zal blijken om Willem II te verslaan, lijkt echter twijfelachtig.

Geen cup

De grootste belangstelling van de vaderlandse „voetbal-meute" zal ongetwijfeld uitgaan naar de prestatie van Feijenoord. Bevrijd van Europa-cupzorgen, na de overigens bijzonder eervolle nederlaag tegen Benfica, zullen de Rotterdammers er alles aan doen hun titel te prolongeren. Zij zouden zich daarmee niet alleen verzekeren van een nieuwe kans in het toernooi om de Europa-cup, maar het lijkt geen twijfel of de stadionclub zou met een nieuw kampioenschap er financieel ook wel bij varen.

N.A.C.

De supporters van N.A.C. krijgen de gelegenheid als eersten te zien hoe de reactie op de zware inspanningen in Europa-cupverband is. Kunnen de Feijenoordspelers de kracht opbrengen weer nuchter uit de cuproes te ontwaken en zich tegen het „kleine" N.A.C. weer net zo in te spannen als tegen het machtige Benfica? Slechts als Feijenoord weer voluit zal kunnen spelen, is er een kans voor de Rotterdammers het felle N.A.C. op eigen terrein te overwinnen.

P.S.V.

P.S.V., de laatste weken geplaagd door een enorm aantal blessures van contractspelers en daardoor achteropgeraakt in de strijd om de bovenste plaats, trekt zondag naar Amsterdam om daar de troosteloos onderaan bengelende Volewijckers te bestrijden. Gezien de samenstelling van P.S.V. is er zelfs voor de zwakke Volewijckers een reële kans een of twee punten te verzamelen tegen de Philipsploeg. De Amsterdammers zullen echter aan een eventuele overwinning niet veel kansen voor de thuisclubs. In Amsterdam ontvangt Blauw Wit het Limburgse Fortuna, de Amsterdammers bevinden zich nog in groot gevaar, maar hebben door de fraaie 5—2 overwinning op P.S.V. gemeend beter te kunnen. Een kleine zege voor Blauw Wit behoort daarom zeker tot de mogelijkheden.

Go Ahead

In de eerste divisie zal leider Go Ahead veel moeite hebben om de hindernis in de vorm van Enschedese Boys te nemen. De bijna traditionele ontmoeting tussen beide rivalen is immer spannend en deze maal, nu het voor Go Ahead heel belangrijk is, zullen de zonder druk spelende Enschedese Boys het de Deventenaren heel moeilijk kunnen maken. D.W.S., sinds een week op de tweede plaats, krijgt het in Rotterdam tegen Excelsior echter ook verre van gemakkelijk. ij

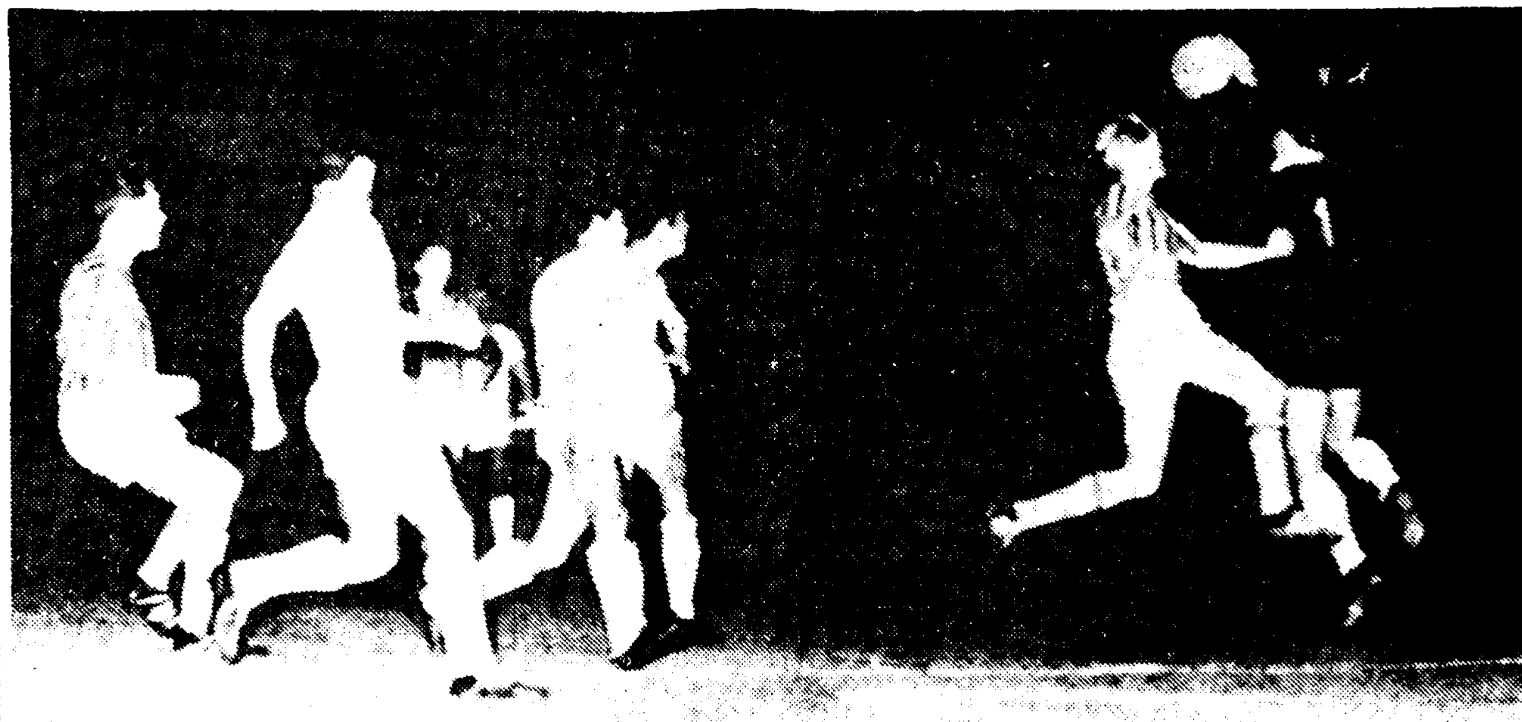
hebben, want hun achterstand op Willem II en Heracles bedraagt niet minder dan elf punten.

Sportclub

Sportclub Enschedé zal tegen streekgenoot Heracles proberen het kansje op de bovenste plaats te behouden. De sportclub moet daar op eigen veld zeker toe in staat zijn. M.V.V. — Volendam en G.V.A.V. — A.D.O. zijn wedstrijden tussen ploegen uit de middelmoot met de beste



De grote strijd in Lissabon. Het moment, waarop doel man Pieters Graafland voor de tweede maal geslagen wordt.



De grote strijd in Lissabon. Moment uit de tweede helft: een Feijenoord-aanvaller in duel met de Benfica-verdediging: Kruiver in duel met de doelverdediger van Benfica.

Pontevedra naar Antillen

PONTEVEDRA (UPI). — De Spaanse voetbalclub Pontevedra zal in juni een wedstrijd spelen op Curaçao.

De club maakt op uitnodiging van Hermandad Gallega van Caracas een tournee naar Venezuela en zal behalve drie partijen in de Venezolaanse hoofdstad ook twee wedstrijden in Colombia en één op Curaçao spelen.

Piet van Est wint tweede etappe

BEVERWIJK (ANP) — Piet van Est (ploeg-Schulte) heeft vrijdag de tweede etappe van de Ronde van Nederland gewonnen. Van Est zegevierde in de eindsprint van de 230 kilometer lange rit van Heerenveen naar Beverwijk over een kopgroep van negen renners, die allen dezelfde tijd van 5 uur 55 minuten en 19 seconden kregen toegewezen. Henk Nijdam (ploeg Voorting) finishte als tweede, terwijl de Belg Schrayen de derde plaats veroverde. Piet Steenvoorden (ploeg Peters) behield de oranje trui

De uitslag luidt: 1. Piet van Est (pl Schulte) 5.55.19, met bonificatie 5.54.49; 2. Henk Nijdam (pl Voorting) 5.55.19, met bonificatie 5.55.04; 3. Hugo Schrayen (Belg. pl Naye) 5.55.19.

De erbarmelijke weersomstandigheden hebben de organisatoren genoopt de voor vanochtend vastgestelde ploegentijdrit over twaalf kilometer af te gelasten. Men durfde het niet aan de renners op het bijzonder snelle Beverwijkse sportpark Adrichem los te laten. Door de hevige rukwinden zouden valpartijen de ernstigste gevolgen gehad hebben. Het was een trieste ochtend voor Beverwijk, dat duizenden guldens had besteed aan de verbetering van de wegen naar en in het sportpark. Maar de sportieve inwoners van deze snelgroeiende stad konden het besluit toch wel billijken.

VERDOVENDE MIDDELEN

GENEVE (AFP) — Uit besprekingen die de VN commissie inzake verdovende middelen dinsdag in Geneve heeft gehouden is gebleken, dat het gebruik van verdovende middelen in de wereld op alarmerende wijze is toegenomen en dat Hongkong het belangrijkste internationale centrum van de handel in opiumhoudende stoffen is geworden. De smokkelaars maken zelfs gebruik van valschermen om hun waar afkomstig uit Birma, China, Laos en Thailand op de bestemde plaats te krijgen. Volgens de commissie werd in 1962 in Thailand zesduizend kilogram opium in beslag genomen en een ongeveer gelijke hoeveelheid in India. In Birma telt men op een bevolking van 525.000 zielen 45.000 aan opium verslaagden. In de Verenigde Staten werd in het afgelopen jaar ruim tienduizend gram cocaïne, bijna de helft van alle cocaïne die in 1962 over de gehele wereld in beslag werd genomen, achterhaald.

Ronde van Spanje

LERIDA (ANP) — De Fransman Jean Stablinsky heeft vrijdag de tiende etappe van de ronde van Spanje (Saragossa — Lerida over 144 km) gewonnen in een eindsprint van een groot peloton, waarin ook de Nederlanders Bas Maliepaard, die zich als vierde klasseerde.

De uitslag luidt: 1. Jean Stablinsky (Fr) 3.47.35 (met bonificatie 3.46.35), 2. Colmenerajo (Sp) z.t. (met bonificatie 3.47.05), 3. Sorgeloos (Belg) 3.47.36, 4. Maliepaard (Ned) z.t.

Het algemeen klassement na de tiende etappe luidt: 1. Anquetil (Fr) 42 uur 6 min 49 sec, 2. Colmenerajo (Sp) 42.08.22, 3. Maliepaard (Ned) 42.10.14, 4. Pacheco (Sp) 42.11.02, 5. Gabica (Sp) 42.12.11, 6. Velez (Sp) 42.12.18.

— In Brussel is een nieuwe wereldorganisatie „actie voor een wetgevende wereldvergadering" opgericht na het initiatief van een wereldcongres, waaraan 63 afgevaardigden uit twaalf landen hadden deelgenomen. Tot erevoorzitter is benoemd de Braziliaan dr. Josue de Castro. (AFP)

— De Franse zangeres Isabelle Aubret heeft een auto-ongeluk gehad. Zij is in zeer ernstige toestand opgenomen in een ziekenhuis in Autun in het departement Saone-et-Loire. (AFP)

Engeland verbolgen over Oostenrijkers

LONDEN (RTR) — Anton Mayerhofer, vice-voorzitter van de Oostenrijkse voetbalbond heeft bij het vertrek van het Oostenrijkse voetbalteam uit Engeland verklaard: „Wij zouden graag nog eens willen bewijzen, dat wij sportmensen zijn in de ware zin van het woord. Maar dan voor een sportief publiek en met een andere scheidsrechter".

Zoals bekend is de wedstrijd tussen Schotland en Oostenrijk elf minuten voor het einde gestaakt door de Engelse referee Jim Finney, toen hij bij de stand 4-1 voor Schotland een tweede Oostenrijker van het veld moest sturen. Ook de leider van het Oostenrijks elftal, Karl Decker, was bijzonder slecht te spreken over mr Finney: „Deze man heeft een psychiater nodig", was zijn mening.

De Engelsen zijn echter een heel andere mening toegedaan. Finney zelf betoogde: „Als ik de wedstrijd had laten verder gaan, waren er aan Schotse zijde zeker ernstig gewonden gevallen. U hebt zelf gezien, dat midvoor Nemec mij in het gelaat spuwde en dat Erich Hof een Schotse tegenstander op heel gemene wijze in de zij trapte".

Mr Finney kreeg in zijn mening steun van een beroemde Engelse collega: Reg Leafe. Leafe, die in 1961 een Europa-cupwedstrijd tussen Rapid Wien en Benfica heeft moeten staken, suggereert: „De Oostenrijkse voetbalbond moet worden geschorst. Zij schijnen er een gewoonte van te maken om wedstrijden, die voor hen verloren dreigen te gaan, dusdanig voort te zetten, dat het staken ervan de enige oplossing is".

Ook Billy Wright, oud-aanvoerder van het Engelse elftal, had geen goed woord voor de Oostenrijkers. „Tuig is het" („Rubbish") was het enige dat Billy Wright er van zei.

Uruguay en vreemde valuta

MONTEVIDEO (RTR) — De nationale bank van Uruguay heeft de notering van vreemde valuta stopgezet als gevolg van de verwachte grote vraag naar Amerikaanse dollars, daar Uruguay er niet in geslaagd is overeenstemming te bereiken over de behandeling van de schulden in het buitenland van naar schatting 90 miljoen dollar.

Naar verluidt, noteerden de particuliere banken de Amerikaanse dollar op 12.10 peso bieden, maar er waren geen verkopers. Woensdag noteerde de nationale bank de Amerikaanse dollar tegen 10.95 tot 10,98 peso. In bankkringen verwacht men, dat binnenkort een officieel communiqué door het ministerie van Financiën zal worden uitgegeven.

BASEBALL-COMPETITIE

Caribbean Hotel en Am. Legion aan kop

ORANJESTAD. — De Little League basebalwedstrijd Oso Grape tegen Pepsi Cola, welke morgen in het Wilhelminastadion zou worden gespeeld, is vanwege de Hell Drivers uitgesteld.

De Aruba Scorers and Umpires Association maakte gisteren de stand in de competitie van de Little League bekend. Deze is:

NORTH LEAGUE	gew.	verl.	G.B.
Aruba Carib. Hotel	7	2	—
Nutricia	7	2	—
Oso Grape	6	3	1
Wrigleys	4	5	3
Pepsi Cola	3	6	4
US Keds	0	9	7
SOUTH LEAGUE	**gew.**	**verl.**	**G.B.**
American Legion	7	2	—
Libby's	7	2	—
Super Cleaning	5	2	1
Aruba Rotary	2	6	4½
Viana's	2	6	4½
Aruba Lions	1	6	5

⋆ Sport in het kort ⋆

Dynamo Moskou, de leidende ploeg in de Russische voetbalcompetitie speelde dit weekend met 0-0 gelijk tegen Leningrad, maar behield toch de eerste plaats met 12 punten uit 8 wedstrijden.

*

De Ier, Jim Hogar, die barrevoets liep, heeft maandag tijdens het kampioenschap van Middlesex de 6 mijl afgelegd in 28 min. 9 seconden. Dit is de op een na beste prestatie van dit jaar op deze afstand.

*

In de finale van de Aziatische zone van de Davis cup heeft India dinsdag met 3-2 gewonnen van Japan. Na het dubbelspel hadden de Indiërs een 2-1 voorsprong genomen. Atsushi Migayi bracht de partijen op gelijke hoogte door een overwinning met 3-6, 6-3, 6-2, 7-5 op Jaidep Mukherjea waarna R. Ramanathan Krishnan met 6-2, 6-3, 7-5 won van Osamu Ishiguro.

*

De vice-president van de Europese biljartfederatie Antonio Ventura Riba en José Padro Giro zijn op de terugweg van Lissabon, waar het Europees kampioenschap bandstoten werd gehouden, in noord-Spanje betrokken geweest bij een auto-ongeluk. Beiden werden naar een ziekenhuis vervoerd. Zij zijn buiten levensgevaar.

*

De Amerikaan Henry Hank, die op 1 juni in Las Vegas de titel in het halfzwaargewicht op houder Harold Johnson wil veroveren, heeft zijn neusbeentje gebroken. Het is derhalve nog niet zeker of de wedstrijd kan doorgaan.

*

In Madrid heeft Spanje een monsteroverwinning behaald in de basketbal-interland tegen Lybië. De Spanjaarden wonnen de wedstrijd, die gold als een van de kwalificatie-ontmoetingen voor het Europees kampioenschap, met 118-21 (57-11).

*

Een Chinese tafeltennisselectie heeft donderdag in Nürenberg met 5-3 gewonnen van West-Duitsland. De grote verrassing was de nederlaag, die wereldkampioen Choeng Tse Toeng leed tegen Eberhard Scholer: 19-21 13-21.

*

In de achtste finales van het damesdubbel hebben de Nederlandse dames Jenny Ridderhof-Seven en Eva de Jong Duldig in Rome tijdens de internationale tenniskampioenschappen van Italië met 6-1 6-2 verloren van het Australische duo Margareth Smith-Ebbern.

Smit en Co neemt aantal sleepboten uit dienst

ROTTERDAM (ANP) — L. Smit en Co's Internationale Sleepdienst in Rotterdam — het grootste zeesleepbedrijf ter wereld — zal geleidelijk aan een aantal kleinere en oudere schepen van haar vloot uit de dienst nemen.

Aanleiding daartoe is, dat de waarde van de zeeslepers met een vermogen tot 3000 pk bij de huidige ontwikkeling in de scheepvaart relatief sterk verminderd. De te verslepen objecten worden steeds zwaarder; de noodzaak de sleepreis zo snel mogelijk te doen verlopen steeds dringender. Deze ontwikkeling werd geaccentueerd door de in dienststelling van de nieuwe „Zwarte Zee", die met haar vermogen van 9000 pk en grote bunkercapaciteit juist voor de grotere opdrachten is ontwikkeld.

Het nieuwbouwprogramma, dat nu door L. Smit en Co. wordt afgewerkt, omvat dan ook voornamelijk sleepboten met een vermogen van 3000 pk of meer. Gebouwd zullen o.a. worden twee 3250 pk'ers, de „Hudson" en de „Orinoco", die respectievelijk volgend jaar en begin 1965 in dienst worden gesteld.

Matthews weer voetballer van het jaar

LONDEN (ANP) — „Great old" Stanley Mathews, Engelands grootste rechtsbuiten aller tijden, werd woensdag voor de tweede maal in zijn carrière uitgeroepen tot „voetballer van het jaar" Het is de eerste maal in het vijftienjarig bestaan van de „Football Writer's Association", dat een speler tweemaal werd uitverkoren.

Mevr. Jacqueline Cochran, de bekende Amerikaanse vliegenierster, heeft met een Lockheed TF-104G Starfighter boven Edwards Airforce Base in de V.S. twee nieuwe wereldsnelheidsrecords voor dames gevestigd. Zij bracht het reeds op haar naam staande wereldrecord, gemeten over een rechte baan, op 2048.87 km per uur, waarna zij in een cirkel van 100 km lengte (dus in een gesloten circuit) een snelheid behaalde van 1937.5 km per uur en daarmee het record brak van haar Franse rivale mevr. Jacqueline Auriol.



SCHAKEN 1 1

Uit de tijd van Columbus

(Van onze schaakmedewerker W. J. Mühring)

Het speciale cachet van de open spelen is de strijdbaarheid en het opvallend aantal verrassende combinatoire wendingen, veelal gelardeerd met geraffineerde pointes. Een van de oudste open spelen is de Spaanse partij, die al dateert uit het jaar 1490. Hoewel niet van karakter veranderd, heeft deze opening zich in de loop der jaren voortdurend aangepast en hij heeft daardoor zijn plaats behouden op het repertoire van de hedendaagse meesters en grootmeesters.

Volgens de huidige inzichten beschikt zwart in deze opening over verschillende bevredigende verdedigingen, maar zijn taak is in geen geval gemakkelijk. Een aardig inzicht in de problematiek van deze complexe opening geeft ons de onderstaande partij, die gespeeld werd in de wedstrijd om het Duitse kampioenschap. Een boeiende en hoogstaande strijd.

Wit: Unzicker Zwart: Czaya

Gespeeld in de wedstrijd om het kampioenschap van Duitsland 1962-1963.

Spaans.

1. é2-é4, é7-é5 2. Pg1-f3, Pb8-c6 3. Lf1-b5, a7-a6 4. Lb5-a4, Pg8-f6 5. 0-0, Pf6xé4

(De open Spanjaard!)

6. d2-d4, b7-b5 7. La4-b3, d7-d5 8. d4xé5, Lc8-é6 9. c2-c3, Lf8-é7 10. Pb1-d2, 0-0 11. Dd1-é2

(Alles bekende kost)

11. ... Pé4xd2

(Beter is 11. ... Pc5; volgens de theorie leidt de tekstzet tot zeer behoorlijk spel voor wit)

12. Lc1xd2, Pc6-a5 13. Pf3-d4

(Een andere mogelijkheid is 13. Lc2, Pc4 14. Dd3, g6 15. Lh6 met aantrekkelijke complicaties)

13. ... Pa5xb3 14. a2xb3, c7-c5 15. Pd4-c6!

(Uiteraard veel beter dan wit op é6)

15. ... Dd8-c7 16. Pc6xé7+, Dc7xé7 17. f2-f4, g7-g6

(Sterk in overweging kwam 17. ... f5)

18. Ld2-é3, Tf8-c8 19. Tf1-d1, Tc8-c6 20. Td1-d2, Ta8-c8 21. h2-h3

(De witspeler steekt zijn intenties niet onder stoelen of banken. Met de tekstzet wordt g2-g4 en f4-f5 voorbereid)

21. ... Tc8-d8

(Aangewezen was hier 21. ... d4 met tegenspel bijvoorbeeld 22. cd4:, cd4: 23. Td4:, Tc2 of 23. Ld4:, Lb3:)

22. Dé2-f3, Td8-c8

(De afwachtende tactiek wordt zwart noodlottig)

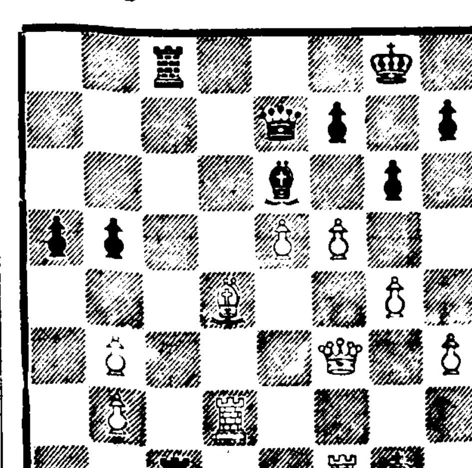
23. Ta1-f1, a6-a5 24. g2-g4, d5-d4

(Nu komt deze doorbraak als mosterd na de maaltijd)

25. c3xd4, c5xd4 26. Lé3xd4, Tc6-c1 27. f4-f5!

(De beslissende opmars)

Stelling na 27. f4-f5!



27. ....Tc1xf1+ 28. Kg1xf1, Tc8-c1+ 29. Kf1-é2, Lé6-c8 30. f5-f6, Dé7-é6

(Op 30. ....Df8 beslist 31. Lb6 en na 30.... Dé8 volgt 31. Df4 met de dreiging 32. Dh6, Df8 33. Df8:+, Kf8: 34. Lb6)

31. Ld4-é3!, Dé6-é8 32. Df3-f4, b5-b4 33. Df4-h6!

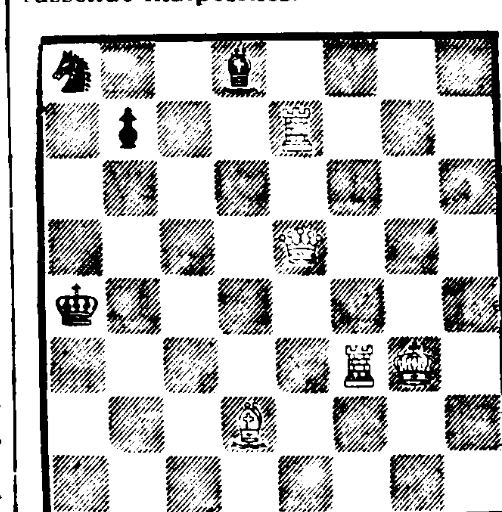
(Op 33 .... Df8 wint nu 34. Td8!)

33. ....Lc8-a6+ 34. Ké2-f2, Tc1-f1+ 35. Kf2-g2, Dé8-c6+ 36. Kg2-g3, Dc6-f3+ 37. Kg3-h4 en zwart gaf zich gewonnen. De witte koning is in verlegenheid, maar zijn collega staat een onherroepelijk mat te wachten.

★

Zetdwang

Op een bijzonder aardige wijze kan de witspeler in de onderstaande probleemstelling zwart in zetdwang brengen en dan met de volgende zet het mat afdwingen. Het variantenspel leidt hierbij tot een serie verrassende matposities.



Wit begint en geeft mat in twee zetten

Oplossing: 1. Té7-h7!! met als pointe, dat op 1. ....Lc7 of 1. ....Lh4+ 2. Th7 (:) mat volgt. Na 1. ....Lb6 volgt 2. Dé8 mat. Op 1. ....b5 volgt 2. Da1 mat. Na 1. ....b6 beslist 2. Ta7 mat en tenslotte volgt op een willekeurige paardzet of 1. ....La5 2. Da5 (:) mat (Blaschke)

Luchtvaarttarievenoorlog tussen de V.S. en Europa

Crisisconferentie op Bermuda belegd

MONTREAL (RTR) — De internationale vereniging voor luchtvervoer (IATA) heeft vrijdag de luchtvaartmaatschappijen die op de routes over de Atlantische Oceaan vliegen uitgenodigd volgende week donderdag in Bermuda een crisisconferentie te houden ter bespreking van het Amerikaanse veto over de voorgenomen tariefverhoging. De voorgestelde verhoging van 5% werd het afgelopen najaar door de 92 leden van de vereniging eenstemmig aanvaard nadat de niet-Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen hadden geklaagd grote financiële verliezen op de Atlantische routes te lijden. De verhoging moet zondag van kracht worden.

Toon Hermans bleef er (ook) voor thuis bij de TV. Ook in huize Hermans won de „Eleven Men-Show" het van de „One Man-Show".

't Zal me benieuwen....

Oeiii!!!....

Zet 'm op jongens!!!!

Alsjeblieft!!!

Amerika tegen tariefverhoging

De Amerikaanse raad voor de burgerluchtvaart heeft bepaald, dat de verhoging „niet in het openbaar belang is" en aan Amerikaanse maatschappijen opdracht gegeven zich aan de oude tarieven te houden. Canada heeft zich wat dit betreft bij de V.S. aangesloten.

Groot-Brittannië, dat voorstander van de verhoging is, heeft gedreigd, dat, als de Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen er niet mee akkoord gaan, dit kan leiden tot hun uitsluiting van de Britse luchthavens. Het gevolg van de nieuwe tarieven zou een verlaging van de huidige retourkorting van 10 tot 5 pct zijn.

Zwevende tarieven

Functionarissen van circa 30 luchtvaartmaatschappijen zullen trachten op de conferentie met nieuwe voorstellen te komen. Vertegenwoordigers van de luchtvaartmaatschappijen in New York weten nog steeds niet welke tarieven zondag van kracht zullen zijn. Behalve het doen van aanbevelingen heeft de IATA geen bevoegdheden. De kwestie is thans in handen van de betrokken regeringen. Deze hebben de bevoegdheid een definitieve beslissing te nemen.

K.L.M.

De kantoren van de K.L.M. en de B.O.A.C. hebben meegedeeld, dat zij na zondag de hogere tarieven zouden berekenen. Betrouwbare kringen te Montreal verklaarden, dat indien dit inderdaad het geval zou zijn, de maatschappijen bij een Canadees gerechtshof aangeklaagd kunnen worden of dat hun Canadese vergunningen tijdelijk of voorgoed kunnen worden ingetrokken. De luchtvaartwet geeft de Canadese raad voor luchtvaart het recht zijn tariefbesluiten uit te voeren. De raad heeft elf buitenlandse maatschappen, die op Canada vliegen, verboden hun tarieven zondag te verhogen.

Protest

Het Britse ministerie van Luchtvaart ontkende vrijdagavond categorisch, dat het van plan zou zijn met ingang van zondag Amerikaanse vliegtuigen te verbieden gebruik te maken van Britse luchthavens als de nieuwe tarieven dan nog niet zouden zijn aanvaard. Men achtte het in dit stadium raadzamer de legale procedure te volgen. Naar in Londen verluidde heeft Engeland bij de Verenigde Staten een in krachtige bewoordingen gesteld protest ingediend. Van officiële zijde wilde men dit niet bevestigen.

De inzending van de Amerikaanse televisiemaatschappij Columbia Broadcasting Corporation „Julie and Carol in Carnegie Hall" heeft de Gouden Roos van Montreux verworven. De prijs is tijdens een festival in Montreux uitgereikt. Op de foto zien we v.l.n.r. de Zwitserse radio-omroepster Annemarie Burger, die de prijs overhandigde, de Franse filmster Jeanne Moreau en de vertegenwoordiger van de C.B.C., de heer Baruch, tijdens de uitreiking.

Staat beleg in Asuncion verlengd

ASUNCION (AFP) — De staat van beleg in Paraguay is voor een termijn van 90 dagen verlengd. Volgens een decreet was dit nodig met het oog op de weer toenemende hoeveelheid daden van terrorisme in het land.

VS-ruimtevaarder maandag in heelal

In 34 uur 22-maal om de aardbol

CAPE CANAVERAL (RTR) — De 36-jarige majoor van de Amerikaanse luchtmacht Leroy Gordon Cooper heeft de naam „Faith 7" (geloof 7) uitgekozen voor het ruimtevaartuig, waarin hij volgende week dinsdag in 34 uur 22 omwentelingen om de aarde hoopt te maken. Gedurende zijn ruimtevlucht zou Cooper spaghetti met vleessaus eten, acht uur slapen en als hij wakker wordt mogelijk een „pep" pil slikken. Hij zal meer dan 12 wetenschappelijke experimenten uitvoeren.

Volgens het Amerikaanse nationale bureau voor de lucht- en ruimtevaart zal de „Faith 7" met Cooper, als alles volgens plan verloopt, tussen 8.30 en 11 uur Antilliaanse tijd worden gelanceerd. In tegenstelling tot zijn voorgangers zal Cooper na zijn ruimtevlucht niet in de Atlantische Oceaan neerkomen, maar op 130 kilometer ten zuidoosten van het eiland Midway in de Stille Oceaan.

TV-uitzendingen.

De „Faith 7" zal op zijn reis door de ruimte worden gevolgd door 19 op het land gevestigde waarnemingsposten en vier schepen. 22 Schepen, verdeeld over de Atlantische en de Stille Oceaan, zullen postvatten voor het geval Cooper zijn ruimtevlucht moet beëindigen vóór de 22 omwentelingen zijn volbracht. Meer dan 100 vliegtuigen zullen gereed staan voor noodgevallen. Cooper, die onder meer een televisiecamera meeneemt, hoopt op zijn vlucht enkele directe uitzendingen te kunnen verzorgen als hij over Europese grondstations komt. Europese televisiekijkers zullen de lancering waarschijnlijk kort nadien op hun beeldbuis kunnen zien via Telstar II.

Oefening tussen Frankrijk en VS gaat niet door

PARIJS (RTR) — Een oefening, die door de Amerikaanse en de Franse marine gezamenlijk onder de naam „Fair Game" in de Middellandse Zee werd gehouden, is onverwachts afgelast. Volgens de Amerikaanse ambassade in Parijs was de oefening gestaakt, omdat donderdag een Amerikaanse marinier tijdens een oefening door een mijn werd gedood. Hij wees Franse persberichten van de hand, waarin werd gezegd dat de afgelasting was geschied wegens de groeiende spanning in het Midden Oosten, die onmiddellijke verplaatsing van eenheden van de zesde vloot zouden eisen.

Geen verkiezing in West-Irian?

DJAKARTA (RTR) — De Indonesische minister van Voorlichting, dr. Roeslam Abdeelgani, heeft gezegd, dat Indonesië zal trachten door zijn publiciteitscampagne over de ontwikkeling in West Irian, de wereld te laten zien, dat een volksstemming over zelfbeschikking voor dit gebied niet nodig zal zijn. Tijdens een diplomatieke lunch zei hij, dat hoewel een volksstemming was toegezegd, deze niet werkelijk nodig zakelijk was, daar het volk deel wil blijven uitmaken van de republiek Indonesië.

Op Everest met Sjerpa Gomboe

NIEUW DELHI (RTR) — Volgens een in Nieuw Delhi opgevangen bericht heeft de 32 jaar oude Amerikaan James W. Whittaker op 1 mei de top van de Mount Everest bereikt met de Sjerpa Gomboe.

Het bericht is per radio uitgezonden door de leider van de Amerikaanse Mount-Everestexpeditie. Op de 8880 meter hoge top hadden zij een half uur vertoefd maar geen sporen gevonden van vorige succesvolle beklimmingen van de Everest.

De Amerikanen zijn van plan het hoogste punt van de Everest nog van drie andere kanten te bereiken.

W-Duitsland voor multilaterale kernstrijdmacht

BONN (DPA) — De Verenigde Staten zullen op de NAVO ministersconferentie in Ottawa op 22 mei aanstaande de volledige steun van West-Duitsland krijgen voor hun voorstel voor oprichting van een multilaterale kernstrijdmacht, aldus heeft de Westduitse minister van Defensie, KAI-UWE von Hassel, bij de behandeling van de defensie begroting in de bondsdag duidelijk te verstaan gegeven.

De defensie begroting van 18.4 miljard mark vormt het omvangrijkste onderdeel van het nieuwe staatsbudget dat met een bedrag van 57.75 miljard een na oorlogs record vormt. Bij deze gelegenheid heeft, voor de eerste maal in de geschiedenis van het parlement van Bonn, de sociaal democratische oppositie de defensiebegroting en daarmee de verdedigingspolitiek van de regering geaccepteerd.

Geen staking van Britse spoorwegen

WASHINGTON (RTR) — President Kennedy heeft donderdag voorspeld, dat er in de VS binnen twee jaar volledige werkgelegenheid zal bestaan als het Congres zijn programma's voor belastingverlagingen en staatsuitgaven aanvaardt.

Hij zei op een bijeenkomst van de commissie voor economische ontwikkeling van mening te zijn, dat de voorgestelde combinatie van staatsuitgaven en belastingverlagingen op de begroting 1963-64 van de juiste omvang is om bij te dragen tot vrijwel volledige werkgelegenheid binnen twee jaar.

Ruim 3500 politiemannen hebben in Brussel gedemonstreerd voor betere arbeidsvoorwaarden. Het was een ordelijke demonstratie, een voorbeeld voor andere.

Italië voorlopig in politieke impasse

ROME (RTR) — Volgens Italiaanse politieke kringen ziet het er naar uit dat Italië de eerstvolgende maanden noodgedwongen een passieve rol in Europa en de westerse alliantie gaat spelen en dat president Kennedy, wanneer hij in juni een bezoek aan Italië brengt, geen politicus zal vinden die toezeggingen voor een politick of langere termijn kan doen. Deze toestand zal, zo meent men, zeker tot na het partijcongres van de Nenni-socialisten, in juli, voortduren. De periode van onzekerheid begon na de algemene verkiezingen op 28 april, toen de christen-democraten, die sedert de oorlog een dominerende rol in de Italiaanse politiek speelden, zevenhonderdduizend stemmen verloren en de communisten een miljoen stemmen wonnen.

Wachten is op besluit van Nenni

Een reeks besprekingen achter de schermen hebben in de afgelopen week de kansen van voortzetting van de centrum-links-politiek, waarvan prof Fanfani de geestelijke vader is en die gevoerd werd door de regering waarover hij 14 maanden lang het land bestuurde, verbeterd. Het is echter nog steeds een open vraag of de linkse socialisten van partijleider Pietro Nenni, zonder wie geen regeringsmeerderheid in het parlement gevormd kan worden, in het schip van staat zullen willen stappen. Het besluit daarover moet worden genomen op het socialistische partijcongres, dat naar verwachting van 18 tot 21 juli zal plaatsvinden. Welke regering er tot die tijd ook mag zijn, volgens politici kan zij nauwelijks meer dan een voorlopige rol spelen. Het is ook niet zeker of premier Fanfani in een nieuwe regering zal terugkeren. De leider van de sociaal-democraten, Giuseppe Saragat, is namelijk niet tegen een centrum-linkscoalitie, doch wel tegen het premierschap van Fanfani gekant. Deze moet volgens de bepalingen van de grondwet kort nadat het nieuwe parlement bijeenkomt, 16 mei, zijn ontslag indienen. In kringen van de coalitiegenoten van de christen-democraten geeft men de voorkeur aan Aldo Moro, de secretaris van deze partij, als opvolger van Fanfani.

Bula persona non grata Argentinië

BUENOS AIRES (RTR) — De Argentijnse regering heeft donderdag de Tsjechoslowaakse handelsattaché in Buenos Aires, Jindrich Bula, tot persona non grata verklaard en hem gelast het land binnen 48 uur te verlaten.

De Tsjechische gezant, Jaroslav Pecolka, was reeds eerder tot persona non grata verklaard, in verband met commentaren die hij had geleverd op de arrestatie van een drietal Tsjechoslowaken, die werden verdacht van economische spionage. Zij werden echter enige dagen later op gerechtelijke bevel vrijgelaten, omdat er geen reden voor een strafvervolging tegen hen bestond. De gezant heeft op 30 april Argentinië reed verlaten.

Het secretariaat van de in 1954 in Rome opgerichte internationale commissie voor samenwerking van journalisten heeft voorgesteld een „wereldconferentie van journalisten", de derde sinds de oprichting van de commissie, dit jaar van 20 september tot 5 oktober te houden. (RTR)

Maand onderzoek zaak Rajakovic

WENEN (RTR) — Van de zijde van het parket van de procureur-generaal in Wenen is meegedeeld dat het onderzoek naar de tegen Eichmann's vroegere medewerker dr Erich Rajakovic ingebrachte beschuldigingen nog minstens een maand in beslag zal nemen. Het staat nog niet vast of Rajakovic, die in Wenen in arrest is, zal worden berecht wegens medeplichtigheid aan moord. Indien dit wel het geval zal zijn, „zullen zeker alle gegronde beschuldigingen, ook die uit het buitenland, in de tenlastelegging worden opgenomen", aldus een woordvoerder van het parket.

Hij voegde hier nog aan toe, dat de Nederlandse en Westduitse politie „buitengewoon goed werk" hebben verricht en het parket snel van materiaal heeft voorzien.

Particulier veebezit Sovjet-Unie beperkt

Ten hoogste één koe en één kalf

MOSKOU (RTR) — In de Sovjet-Unie zijn donderdag wetten uitgevaardigd die het particulier bezit van vee beperken en voorzien in boetes en gevangenisstraffen voor mensen die vee en pluimvee voederen met staatsbrood. De twee decreten van de Opperste Sovjet (parlement) zijn gepubliceerd in het dagblad „Sovjet Rusland".

In het ene decreet wordt opgemerkt dat de collectieve en staatsboerderijen thans de leiding hebben van de vlees- en zuivelproduktie. „Onder deze omstandigheden mag eigen vee slechts worden gehouden voor de bevrediging van persoonlijke behoeften van burgers". Het decreet stelt het burgers van Russen die niet op collectieve boerderijen wonen vast op maximaal één koe en één kalf of één geit en één jonge geit of één varken en drie schapen. Voor het bezit van meer vee kan een boete van ten hoogste vijftig roebel worden opgelegd.

Geen brood aan vee

Het andere decreet stelt boetes van tien tot vijftig roebel vast voor een eerste veroordeling wegens het voeren van brood aan vee. Een tweede veroordeling of „het systematisch of in grote hoeveelheden aankopen" van brood voor vee kan worden gestraft met ten hoogste één jaar „corrigerende arbeid" of één tot drie jaar gevangenissraf. In het decreet wordt verklaard dat het aankopen van brood voor vee „de normale leveranties van brood aan het volk belemmeren en terecht verontwaardiging wekken".

Beide decreten vormen het hoogtepunt van de campagne tegen speculatie, die premier Chroesjtsjev verleden jaar is begonnen.

Zwervers in VS drinken houtgeest

NEW YORK (AFP) — De New Yorkse politie heeft een 65 jarige winkelbediende gearresteerd in verband met het overlijden van een dertigtal zwervers. De zwervers hadden methylalcohol gedronken die zij gekocht zouden hebben van de winkelbediende. De houtgeest was verkocht in flessen, waarop een doodshoofd stond hetgeen betekent dat het om een vergif ging. Rond 20 zwervers worden nog in het ziekenhuis behandeld.

Verzoek Oe Thant aan Frankrijk herziening proeven Stille Oceaan

BELGRADO (RTR) — De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Oe Thant, heeft vrijdag een dringend beroep gedaan op de Franse regering om haar besluit tot het nemen van proeven met waterstofbommen in de Stille Oceaan te herzien.

Oe Thant zei in een vraaggesprek, voor hij uit Belgrado naar Rome vertrok, dat hij „uiterst bezorgd" is. „Behalve dat de atmosfeer wordt vergiftigd, kunnen deze proeven tevens grote invloed hebben op de lopende onderhandelingen over het stopzetten van de kernproeven", zei hij tegen een verslaggever van het Zuidslavische persbureau Tanjoeg. „Deze onderhandelingen zullen waarschijnlijk lang duren, maar wij moeten de hoop niet verliezen", aldus Oe Thant. „Kernoorlog is helemaal geen oorlog. Het is een geweldige daad van monumentale krankzinnigheid, als ik het zo eens mag zeggen. Zelfs als nu geen overeenstemming wordt bereikt ten aanzien van een verbod op kernwapens, moet men trachten het eens te worden over het kernwapenvrij verklaren van zekere wereldgebieden", aldus Oe Thant.

Samenwerking tussen KLM-MAC bestendigd

SCHIPHOL (ANP) — Martin Schröder, directeur van het vliegbedrijf Martin's Air Charter, deelde mede dat hij evenals in de afgelopen jaren steeds tot beider tevredenheid is geschied met de KLM hoopt te blijven samenwerken. Berichten dat hij, nu de KLM tot inkrimping van het personeel en tot modernisering van haar vloot overgaat, een deel van KLM's Europese vervoer zou gaan overnemen, verwijst hij naar het rijk der fabelen.

„Natuurlijk werken wij al jaren hard aan de opbouw van ons kleine bedrijf", zo zei hij vanochtend, „en als iedere zakenman hoop ook ik dat ik daarmee succes zal hebben. Ik heb herhaaldelijk besprekingen met leidende figuren van de KLM. Zo heb ik onlangs ook heel informeel ir Den Hollander gesproken. Maar het zal ieder duidelijk zijn, dat wij met 6 vliegtuigen, waarover wij thans beschikken, geen wonderen kunnen worden verricht. Deze machines benutten wij thans reeds zo intensief, dat ik eenvoudig niet nog meer vervoer kan accepteren".

Blijft tenslotte de vraag: Gaat MAC dan wellicht zijn vloot uitbreiden? „Dat is een toekomstdroom, die in de huidige internationale toestand van de burgerluchtvaart gevaarlijk is en die thans althans voor mij nog heel ver van realisatie verwijderd is", aldus de heer Schröder.

Schmid voorzitter WEU-vergadering?

PARIJS (DPA) — De vice voorzitter van het Westduitse parlement, de socialist Carlo Schmid, zal waarschijnlijk de volgende voorzitter worden van de parlementaire vergadering van de Westeuropese unie. De komende zitting van de W.E.U. zal in het teken staan van de Britse toetreding tot de EEG en van de gemeenschappelijke atoomstrijdmacht van de NAVO.

RAADSLID WERD TE VROEG GEHULDIGD

(Van onze correspondent)

ALKMAAR. — „Ik heb nooit om een huldiging gevraagd, desnoods ben ik bereid de medaille terug te geven", zo verklaarde het lid van de gemeenteraad van Alkmaar, de heer P. van der Borden (CHU), die op 23 april in de gemeenteraad werd gehuldigd in verband met een 25-jarig raadslidmaatschap. Hij kreeg uit handen van de burgemeester de zilveren legpenning van de gemeente Alkmaar, maar nu is bekend geworden, dat de huldiging eigenlijk wat voorbarig is geweest.

De „jubilaris" deed wel in 1938 zijn intrede in de gemeenteraad, doch werd in 1939 niet herkozen. Eerst in 1946 kwam hij weer in de raad terug. Zelfs als de vijf bezettingsjaren worden meegerekend, zoals met twee andere Alkmaarse raadsleden, de heren C. Venneker en G. Hoijtink het geval was, toen zij hun zilveren jubileum vierden, komt de heer Van der Borden nog twee jaar tekort om de 25 vol te maken. Aan de interne voorlichting ten stadhuize werd een onderzoek ingesteld.

Kiesgerechtigde leeftijd: 1 jaar

ZAANDAM (ANP) — De heer J. A. Zonjee te Zaandam, die deze week zijn oproeping voor de verkiezingen kreeg, kwam tot de ontdekking dat niet alleen hij, maar ook zijn twee zoontjes, Nicolaas, 1 jaar, en Johannes, 3 jaar, een oproepingsbiljet voor de verkiezingen hadden ontvangen. Vader Zonjee is vast van plan zijn zoontjes mee te nemen naar het stembureau.